

INSIDE:

- Canada's Foreign Affairs Committee in Ukraine – page 3
- Ukrainian Americans watch the Euro 2012 – page 5
- Patriarch Sviatoslav on Metropolitan Sheptytsky – page 7

THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXX

No. 26

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, JUNE 24, 2012

\$1/\$2 in Ukraine

England eliminates Ukraine amid controversial decisions



Fans in Ukraine embody the spirit of Euro 2012



Vera Podgaynaya/UNIAN

Spectators in Kyiv's fan zone follow the action in the Ukraine-England game played on June 19 in Donetsk. England won 1-0.

by Ihor N. Stelmach

SOUTH WINDSOR, Conn. – Wayne Rooney scored the only goal that counted, and that goal was enough for England to defeat and eliminate Ukraine from further play in the 2012 Euro Cup on June 19 at Donbas Arena in Donetsk. The British striker returned from a two-match suspension to head in the lone goal, propelling his team into the quarterfinals.

A frustrated Ukraine squad left the tournament knowing the outcome could very easily have been different.

Requiring a win to play on, the Ukrainians appeared to have scored a goal in the 62nd minute when Marko Devic's deflected shot looped over the goal line before it was hooked clear by English defender John Terry. However, neither the referee nor his extra assistant, standing on the playing field a few yards from the post, awarded the goal.

"The goal that wasn't given really changed our plan because, if it was given, I think the whole game could have looked

(Continued on page 4)



Yevgeniy Maloletka/UNIAN

Ukraine loves the Euro 2012: fans of team Ukraine during the Ukraine-England match in Donetsk on June 19.



Vladimir Gontar/UNIAN

Fans of England's team carry a symbolic coffin in Donetsk to mock the words of retired English soccer star Sol Campbell, who warned his countrymen to stay away from Ukraine for fear of possible race-related violence.

by Zenon Zawada

Special to The Ukrainian Weekly

KYIV – Perhaps it was the English fans who best captured the spirit of the Euro 2012 soccer championship in Ukraine.

Before they arrived in Donetsk, where the English team played two of its first three games, retired English football legend Sol Campbell warned that fans could return in coffins because of alleged bigotry and violence, particularly against non-Europeans.

Yet Donetsk residents won the sympathies of the English fans. On the day of the third match, they marched through the city with a makeshift coffin with the words, "You're wrong, Campbell," to mock the fright scenarios that were exacerbated by the BBC and tabloids.

"We're going home in a coffin," they sang as early as June 11, just a few days after arriving, during the England-France match.

(Continued on page 4)

Defenders of Ukrainian language protest in NYC



Matthew Dubas

Some 100 protesters gathered near the New York City Consulate General of Ukraine on June 18 to protest Ukraine's proposed new law on language. See story on page 3.

ANALYSIS

Is there a third force in Belarus?

by David Marples

Eurasia Daily Monitor

Belarusian Minister of Internal Affairs Ihar Shunievich announced recently that on July 3, national Independence Day, some 2,600 prisoners are to be released (RIA Novosti, Jun 12). The statement raised the hopes of some that the remaining political prisoners in Belarus might be on the list of those to be set free, but there is little indication of any mellowing of the Alyaksandr Lukashenka regime. The event indicates that little has changed – a policy of moderation followed by repressions has been in place for some time.

But it also raises questions about the nature of the regime. Various labels have been applied to the structure in place since 1996, when after further amendments to the Constitution, the late Russian Prime Minister Viktor Chernomyrdin negotiated a compromise between the president and the Parliament that essentially left the former with almost complete powers. Since that time, the regime has appeared relatively stable, but there is little consensus among analysts whether it constitutes a dictatorship and whether it is monolithic. Most important in this regard is the question of whether there are any alternative sources of power in Belarus.

A most obvious possible source of alternative power to President Lukashenka is the opposition, which is currently debating whether to boycott or take part in the 2012 parliamentary elections.

On June 11, on the first anniversary of the death of noted analyst Vitali Silitski, the newspaper *Belorusy i Rynok* republished one of his articles, originally written a decade ago in the journal *Adkrytae Hramadstva*. Silitski was a supporter of parliamentary elections, even when conducted under conditions of duress and difficulty, as will undoubtedly be the case later in 2012. He wrote that “dictators” – he had no problem using that word – hold elections because they overestimate their support,

Correction

In the item in “Notes on People” headlined “Romankiw honored by colleagues in D.C.,” (June 17), the caption published with the photo was incorrect (it was to a similar photo from the same event). Here is the correct caption for the photo that was published: Dr. Lubomyr Romankiw, wearing his medal as one of this year’s inductees into the U.S. National Inventors Hall of Fame, gives in to requests to pose for pictures following a luncheon in his honor organized by two dozen of his Washington-area Ukrainian American friends and colleagues on May 3, the day after he received his award at the Smithsonian Museum. Dr. Romankiw and his partner at IBM, David Thompson, were inducted into the Hall of Fame for their invention of the thin-film magnetic head, which contributed to the success of the computer disk drive industry by increasing the density of data that could be stored on magnetic disks while decreasing its size and the cost of storage. In the Ukrainian community, he is also known as the “nachalnyy plastun” (chief scout) of Plast Ukrainian Scouting Organization. Standing with him are (from left): Dr. Lubomyr Onyshkevych, Andriy Harmatiy, Theresa Ben and Andrew Bihun. (The correct caption has been inserted into the online version of the June 17 issue.)

and periodically “dictators” need evidence of their legitimacy in the eyes of their own people and the international community. He argued that even a fruitless outcome for an opposition in such circumstances could initiate the process of liberalization (*Belorusy i Rynok*, June 11-17). Still, for the opposition, the ritual can often seem futile because the elections are carefully stage-managed, even during the formation of the initial election commissions.

Another Belarusian analyst, Siarhei Bohdan, sees potential forces for change outside the opposition. He maintains that the current structure is far from monolithic and cites former presidential candidate Andrey Sannikau, who stated in 2010 that below the ministerial level there are a number of very competent and well-qualified people who often seem at odds with official policies. Even at the ministerial level, some of the appointees are independent-minded, such as Minister of Culture Pavel Latushka, who speaks fluent Belarusian in public. Another leader, who is something of an enigma, is Prime Minister Mikhail Myasnikovich, a former president of the National Academy of Sciences, but also the man who ran the campaign of Mr. Lukashenka’s main opponent in 1994, then Prime Minister Vyacheslau Kebich. Mr. Bohdan notes that Mr. Myasnikovich is exceptionally independent and far from being a mere acolyte of the president (*Belarus Digest*, May 17).

It has been evident for some time, on the other hand, that the most powerful figure immediately below the president, is his son Viktor, age 36, whose official position sounds innocuous – assistant to the president on national security issues. Viktor Lukashenka’s influence may have been behind what has been described as a “purge” of the Internal Affairs Ministry over the past year and its apparent subordination to the KGB, an agency also reputedly under the control of the younger Lukashenka. On May 11, the president dismissed the internal affairs minister, Gen. Anatol Kuleshau, who had reportedly been seriously ill at the start of the year (*udf.by*, Jan 17). Mr. Kuleshau’s replacement, Ihar Shunievich, worked in the ministry until five years ago, but since then has been an employee of the KGB. The conclusion of a report by Kamil Klysinski of the Polish-based Center for Eastern Studies is that the evident consolidation of the forces of Viktor Lukashenka is a setback for those who favor economic reforms and improved relations with the West (*OSW Center for Eastern Studies*, May 16).

Perhaps of equal importance is that, after 18 months of internal turmoil and confrontations with the opposition and other groups, the president wishes to have around him people he trusts fervently. Whether there are any real threats to his power is debatable – despite the alleged storming of the Parliament building by crowds of demonstrators after the 2010 elections, the subsequent mass arrests, a “terrorist attack” last year and the extreme powers allocated to the KGB to round up opponents of the regime, real and imagined (*Moscow Times*, October 20), 2011. Neither of President Lukashenka’s sons has demonstrated any inclination for the presidency. In fact his second son, Dmitry, who is 32, has a menial position as head of the presidential sports club, and his most frequently publicized image is in an ice hockey uniform. It is the president’s third and youngest son, Mikalay (born in 2004), who is the most favored and accompanies his father regularly on official

(Continued on page 6)

NEWSBRIEFS

Tourism up 19% due to Euro 2012

KYIV – Compared with the same period last year, the number of foreign tourist arrivals in Ukraine has increased by 19 percent, Tetiana Slyshyk, the head of the Chief Directorate for Euro 2012 in Kyiv, told the press on June 14. She said that from June 5 to 13 Boryspil International Airport welcomed more than 100,000 people and the number of private vehicles in Kyiv had more than doubled. She also noted that, according to border authorities, from June 5 to 13 about 2 million tourists entered Ukraine. “The lion’s share of these people, 60 percent, came to Kyiv,” she said. According to specialists, during Euro 2012 Ukraine will be visited by 350,000 to 400,000 people daily. More than 200,000 of them will be visiting Kyiv every day. “We think that by the time of the Euro 2012 finals this figure will reach half a million people,” Ms. Slyshyk added. (Ukrinform)

Azarov: Euro 2012 debunks myths

KYIV – Prime Minister Mykola Azarov said he believes the successful preparation and conduct of Euro 2012 has refuted untrue rumors about Ukraine. Speaking on June 20 at a meeting of the Cabinet of Ministers, he said: “Hundreds of foreign visitors have already publicly expressed their disappointment with the fact that they had been misinformed, and their admiration for what they have actually seen. The direct acquaintance with Ukraine rebuffs myths – guests can see that our country welcomes the championship with enthusiasm. We are prepared properly. Different thoughts in Ukraine are expressed freely, order and security are maintained. This is the best way to refute the untruth with regard to Ukraine – with real deeds to prove its truth. The truth about our country will be brought by the fans to their countries. I think it’s a good lesson for us, and for Western Europe.” Mr. Azarov added that both athletes and fans have noted the high level and quality of the Euro matches, appreciated the sincerity and openness of the Ukrainian people, and experienced true Ukrainian hospitality. “We welcome fans, tourists, businessmen

and politicians. I wish everyone could assess the Ukrainian realities based on their own observations and not from the slander of the emissaries of our opposition. They did all they could to break the great victory of our people, to break the championship in Ukraine. It didn’t work, because Ukraine is a developing European state, and integration into the European Union is a conscious choice of the Ukrainian people,” the prime minister emphasized. He said the success of the Euro 2012 is part of Ukraine’s systemic transformation on the path of European integration. “This experience in the reform of the state costs as much as investment resources,” Mr. Azarov underscored. (Ukrinform)

Yatsenyuk: United opposition nearly formed

KYIV – The formation of the united opposition is nearing completion, Front for Change leader Arseniy Yatsenyuk told a briefing on June 20 on the occasion of the Civic Position political party’s announcement that it is joining the united opposition. Mr. Yatsenyuk said that today the opposition, thanks to the accession of Anatoliy Grytsenko’s Civic Position, has become “stronger than yesterday.” Mr. Yatsenyuk did not answer journalists’ questions about rumors of a possible accession to the united opposition of Mykola Katerynychuk’s European Party of Ukraine. (Ukrinform)

EU envoy denied visit with Tymoshenko

KYIV – European Union Ambassador to Ukraine José Manuel Pinto Teixeira was prevented on June 18 from visiting opposition leader Yulia Tymoshenko in the Kharkiv hospital where she is being treated, according to Ms. Tymoshenko’s official website. “For nearly 10 months I have been waiting for permission from the Ukrainian authorities to visit Yulia Tymoshenko. Every time there is a different reason,” Ambassador Teixeira said while speaking to the press outside the hospital. He left a letter he wrote to the former prime minister with representatives of the Batkivshchyna Party in Kharkiv in the hope

(Continued on page 12)

THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$65; for UNA members – \$55.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

(ISSN – 0273-9348)

The Weekly:
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510

UNA:
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to:

The Ukrainian Weekly
2200 Route 10
P.O. Box 280
Parsippany, NJ 07054

Editor-in-chief: Roma Hadzewycz
Editor: Matthew Dubas

e-mail: staff@ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly Archive: www.ukrweekly.com

The Ukrainian Weekly, June 24, 2012, No. 26, Vol. LXXX

Copyright © 2012 The Ukrainian Weekly

ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator

(973) 292-9800, ext. 3041
e-mail: admin@ukrweekly.com

Walter Honcharyk, advertising manager

(973) 292-9800, ext. 3040
fax: (973) 644-9510
e-mail: adukr@optonline.net

Mariyka Pendzola, subscriptions

(973) 292-9800, ext. 3042
e-mail: subscription@ukrweekly.com

Canada's Foreign Affairs Committee visits Ukraine, holds hearings in three cities

OTTAWA – A delegation from the Canadian Parliament that visited Ukraine last month held five days of meetings in Ukraine's capital, as well as in Kharkiv and Lviv.

According to a May 29 press release from the Ukrainian Canadian Congress, meetings were held with a broad spectrum of experts and monitors of the social, political, economic and human rights situation in the country.

Also attending the meetings were representatives of the organized Ukrainian Canadian community including: Taras Zalusky, executive director, Ukrainian Canadian Congress; Bohdan Onyschuk, president, Canada Ukraine Foundation; and Borys Potapenko, executive director, League of Ukrainian Canadians.

The delegation heard a consistent message in Kyiv, eastern Ukraine and western Ukraine about the importance of this fall's parliamentary elections and the need for of a strong international election observer presence, as well as the importance of Canada supporting Ukraine's fledgling democracy and civil society groups in the face of increasingly authoritarian trends.

The visit began on Monday, May 14, with a session involving presentations by representatives, family members and attorneys of Yulia Tymoshenko, Yuri Lutsenko and Valeriy Ivashchenko. Eugenia Tymoshenko, daughter of the former prime minister, Iryna Lutsenko, wife of the former internal affairs minister, and Valentyna Ivashchenko, wife of the former acting defense minister, discussed the circumstances surrounding

the arrest, detention before and during trial, sentencing, and incarceration of their loved ones.

They also expressed their concerns about the current circumstance and conditions of incarceration. In this regard, three key requirements were raised: immediate medical attention, unconditional release from prison of these political prisoners and reversal of all charges on which the convictions were based.

Presentations by representatives of Ukrainian government entities involved in these cases followed. Representatives of the Procurator General's Office of Ukraine, the Office of the Human Rights Ombudsperson at the Verkhovna Rada, the State Penitentiary Service of Ukraine; and the Ministry of Justice of Ukraine appeared next. Without providing opening statements, the session moved directly to questions from Canadian MPs and discussion surrounding the cases of the incarcerated former government officials.

The Ukrainian representatives indicated that they were interested in the opinions and questions of the Canadian officials and that they would relay them to relevant officials. They also indicated that written responses would be provided to outstanding questions.

Following the morning sessions, the Canadian delegation held a working lunch with the chairman of the Foreign Affairs Committee of the Verkhovna Rada, Oleh Bilorus. The wide-ranging discussion focused on issues ranging from Ukraine's geo-strategic importance, including

Russia's intentions to impose its will on Ukraine, to the development of civil society and the fall elections to the Verkhovna Rada.

The afternoon sessions dealt with issues related to the economy, business and investment climate. In addition to the three representatives of the Ukrainian Canadian community attending, the Ukrainian Canadian Chamber of Commerce (CUCC) participated in the session with presentations by Emma Turos, executive director of the CUCC office in Kyiv, and Danylo Bilak, CUCC board member and resident partner of Cameron McKenna LLP law firm.

Other speakers included representatives from the European Business Association, American Chamber of Commerce in Ukraine, European Bank for Reconstruction and Development and Viterra Ukraine. The discussion focused on the investment climate, corruption, rule of law, property rights and related issues. It was stressed that foreign investment – especially as this pertains to small and medium-size enterprises – requires investors to have long-term goals and support from their governments, embassies, and from committed diaspora organizations, especially chambers of commerce and professional and business groups.

The final session included a meeting with representatives of the State Agency for Investment and National Projects of Ukraine and the Institute for Economic Research and Political Consultations. The frank and candid discussion of the economy, business and investment climate cen-

tered on tax and regulatory issues, corruption and factors influencing foreign investor risk/benefit calculations.

The committee also heard from the Committee in Support of Democracy in Ukraine, which was represented by former Ukrainian Ambassador to Canada Yuri Shcherbak and Dmytro Pavlychko. Messrs Shcherbak and Pavlychko stated that the Ukrainian government is violating the Constitution of Ukraine, and that support from Canada is critical to Ukraine maintaining a democratic course.

The Embassy of Canada in Ukraine held a formal reception marking the 20th anniversary of Canada-Ukraine relations which was addressed by the head of delegation, MP Bob Dechert, parliamentary secretary to the minister of foreign affairs; Troy Lulashnyk, Canada's ambassador to Ukraine; and Ukraine's vice-minister of foreign affairs, Pavel Klymkin.

Meetings on Tuesday, May 15, began with presentations by representatives of opposition parties, including: Anatoliy Grytsenko, leader of the Hromadianska Pozytsia party; Oleh Tyahnybok, leader of the Svoboda party; Serhiy Sas of the Yulia Tymoshenko Bloc faction in Parliament; Andrei Pyshnyi from Front for change; and Rostyslav Pavlenko, representative from the UDAR party.

The political representatives spoke about the importance of the Ukrainian diaspora and indicated that many feel that Ukraine is being sold out to the "Donetsk

(Continued on page 14)

Defenders of the Ukrainian language protest in front of Ukrainian Consulate in New York

by Matthew Dubas

NEW YORK – Approximately 100 protesters, many dressed in Ukrainian embroidered shirts and carrying flags and placards of protest, gathered on June 18 to show their love of the Ukrainian language through Ukrainian patriotic songs in front of the Consulate General of Ukraine – located at 240 49th St., between Second and Third avenues.

The protest was in response to the introduction of legislation by National Deputies Serhiy Kivalov and Boris Kolesnykov in the Verkhovna Rada that would make Russian a second official language in most regions of Ukraine. The legislation was accepted in its first reading by the Ukrainian Parliament and protesters chanted slogans urging the government of



Matthew Dubas
Stefan Kaczaraj, president of the Ukrainian National Association, delivers statements in Ukrainian and English.

Ukraine to vote "no" in its second reading.

The peaceful demonstration was organized by the Ukrainian Congress Committee of America (UCCA), the New Ukrainian Wave, the Organization for the Defense of Four Freedoms for Ukraine (ODFFU) and the International Conference in Support of Ukraine (known by its Ukrainian acronym, SKUDO).

Speeches were delivered by Askold Lozynskyj (chair of SKUDO), Ivanka Zajac (president of the UCCA branch in New York City) Stepan Kaczurak (president of ODFFU), Stefan Kaczaraj (president of the Ukrainian National Association), Mykhailo Koziupa (president of the UCCA in Morris County, N.J.), Halyna Rudenko and Myroslava Rozdolska (of the New Ukrainian Wave) and Yuri Symczyk (first vice-president of ODFFU).

Hundreds of oblast and raion deputies protest changes to Ukraine's language law



Local government officials demonstrate in Kyiv against the proposed new law on language.

by Tamara Olexy

Ukrainian Congress Committee of America

KYIV – Separated from Party of Regions supporters by metal barricades and dozens of Ukraine's militia, close to 2,000 deputies from 13 oblasts and dozens of local governments around Ukraine gathered before the Verkhovna Rada building to protest the introduction of Law No. 9073 "On the Principles of Language Policy."

On the morning of June 5, hundreds of local government officials arrived in Kyiv to hold extraordinary sessions of their respective oblast governments to express their opposition to the bill sponsored by Party of Regions National Deputies Serhii Kivalov and Vadym Kolesnichenko.

At 8:30 a.m. outside of the Verkhovna

Rada, Oleksander Sich, chair of the Ivano-Frankivsk Oblast Council, called to order the council's extraordinary 14th session.

With a quorum of 59 deputies, the Ivano-Frankivsk Oblast Council unanimously voted to prevent the introduction of a de facto second official language in Ukraine.

In his comments to the gathering, Mr. Sich stated: "We, members of the Ivano-Frankivsk Oblast Council, express our profound indignation and reject the provocative intentions of the Party of Regions bill introduced by Kivalov and Kolesnichenko... Such a language policy, which tries to implement in Ukraine a second official language – Russian... will cause irreparable damage to the establishment of Ukraine as

(Continued on page 14)



Askold Lozynskyj, chair of the International Conference in Support of Ukraine, speaks at the rally.

Fans in Ukraine...

(Continued from page 1)

Indeed, European football fans injected cheer and friendship on Ukraine's biggest cities during the Euro 2012 championship.

The three-week jubilee has become about more than soccer, or football as it's known in most of the world. It has given Ukrainians a break from their political troubles. It has also given them a chance to reveal their true selves to the world, and for the world's citizens to open themselves up to Ukrainians.

While Donetsk hosted the English, the residents of Kyiv indulged about 20,000 Swedish fans – a quarter of whom spent 12 days camping on Trukhaniv Island in the Dnipro River.

First impressions weren't ideal. The first Swedes arrived at Trukhaniv to find construction unfinished, as electricity was lacking and showers and toilets incomplete. Drinking water was unavailable.

The Ukrainian state firm in charge of Camp Sweden pulled off a standard Soviet all-nighter, completing the necessary work in the last moments to the satisfaction of the Swedes, who could access WiFi Internet in between their dips in the Dnipro River.

Through it all, the Swedes demonstrated their famous mild-manneredness, refraining from public complaints and expressing only gratitude amidst the subpar conditions.

"The camping was good, better than I expected," one Swede told Radio Liberty. "I went to the bathroom in the forest and washed myself in the Dnipro," he added nonchalantly.

Yet ethnic differences were apparent. Ukrainians were impressed by the height of the average Swede. At six-feet, four-inches tall, Oskar Borjesson said he had to sleep with bent legs when riding on the bunk beds on Ukraine's overnight trains.

"It was too short and narrow," he said. "Ten extra inches would have helped."

There were cultural differences as well.

"We're not used to stray dogs running around in Sweden," said David Krieg, 26.

Adding to their enjoyment was Ukraine's cheap beer, as low as 50 cents a bottle, boxes of which the Swedes lugged



Swedish soccer fans at the Sweden-France match in Kyiv on June 19. Sweden won 2-0, but did not make it into the quarterfinals.

across Kyiv's main boulevard, the Khreshchatyk, and onto their island in the summer sun, which was within walking distance.

Kyiv's police rolled out the red carpet for the Swedes, closing the central streets so they could indulge in their pre-game rituals of marching and singing.

Their joyful voices reverberated off Kyiv's Soviet-era structures, filling the streets with a sea of flags, shirts and wigs that bore the bright blue and yellow colors that are shared by Sweden and Ukraine.

Just as the English dismissed their stereotypes, the Swedes grew comfortable quickly in Kyiv, shedding their concerns about rip-off scams and petty theft.

"I'm positively surprised that no one tried to fool us," said Mr. Borjesson, 27, an engineer.

Sweden's first two defeats meant that its third match would be irrelevant, as the team had already been eliminated from the quarterfinal.

As a result, an exodus of fans began the day after the June 15 loss, prompting them to dump hundreds of tickets upon the public for the June 19 match against France.

Kyiv residents who otherwise could not afford to attend a match – for which the cheapest ticket price was \$37.50 – got their unique chance to take part in Euro 2012 by finding tickets for free, or as low as \$12.50 a pop (100 hryv).

Those with budgets even lower than that crowded into the fan zone on the Khreshchatyk to watch the matches on several huge plasma screens.

The June 15 Ukraine-France match drew overwhelming interest, creating sardine-like conditions in the nearby metro stations and on the sidewalks surrounding the fan zone. Foreigners looked impressed with the ability of Kyiv residents to remain calm in such tight crowds.

They tended to lose their cool by the time matches ended, however, indulging in their own freestyle, drunken, post-game marches loudly chanting "U-kra-yi-na" no matter whether the team won or lost.

Such behavior prompted the leaders of the Ukrainian Orthodox Church – Kyiv Patriarchate, Patriarch Filaret, to admonish his countrymen for sinful behavior that leads to lack of self-control and even violence. "The Church doesn't endorse the

excitement and psychosis in which a person falls into when watching these matches," he said at a June 16 press conference. "Look at the faces of these people! They're not people any more. They're more similar to monkeys."

One of the most revealing scenes occurred on the night of June 19, after the Swedish team defeated the French and the Ukrainians lost to the English. The subsequent reaction on the streets of Kyiv would have given an unknowing observer the impression that the results were different.

As the calm, smiling Swedes ascended Velyka Vasylykivska Street towards the Khreshchatyk, where they were to celebrate politely indoors until the morning, Ukrainian fans jumped, shouted "U-kra-yi-na" repeatedly and sang folk songs throughout Kyiv's central streets.

Some were convinced the victory was Ukraine's, after a referee improperly disqualified a goal. Others were simply milking their last chance to indulge in the Euro 2012 euphoria.

"They were offering us high-fives after their loss because we defeated the French, which would have enabled Ukraine to qualify had they won," said an amused Mr. Krieg. "So we enjoyed their support."

About 77 percent of Ukrainians have never been beyond its borders, reported the Kyiv-based Korrespondent magazine a week before the Euro 2012 kicked off. About 83 percent have never been to a Western country. So the tournament offered many a rare opportunity to interact with Europeans on a casual, friendly basis.

"Ukraine didn't lose today because hundreds of thousands of fans came to Ukraine from different countries in the world, discovered Ukraine and I hope they'll go back and say that it's cool in Ukraine," said Yurii Karpenko following Ukraine's June 19 loss.

Of all the souvenirs being sold in Ukraine during the Euro 2012, none is more popular than a T-shirt that bears the phrase, "Now I fear nothing. I've been to Donetsk."

The T-shirt's designer, Donetsk native Diana Berg, said she wanted to show that the city's residents can creatively deal with their negative stereotypes.

"We approach them with humor and this souvenir T-shirt is direct evidence of that," she said.

England eliminates...

(Continued from page 1)

another way," Ukraine captain Andriy Shevchenko said through an interpreter in a post-match interview. "We tried to give Ukraine a gift, but we weren't able to do it."

A tie with England would still have eliminated Ukraine, but a tying goal could have buoyed the team with the knowledge that a second goal would gain it a spot in the quarterfinals.

"I was sad because the ball was in the goal by one meter," Ukraine coach Oleg Blokhin said after the match.

The controversial play will undoubtedly pressure UEFA President Michel Platini to reconsider his stance against goal-line replay technology.

Rooney, who put his team on the scoreboard, had been suspended after England's last qualifier in October and was forced to sit out the first two Euro 2012 matches. Captain Steven Gerrard snapped a cross into the penalty area, which rebounded off two defenders, then through Ukrainian goalkeeper Andriy Pyatov's hands as he crouched in an attempt to corral the ball. At the far post, in excellent position maybe a yard away, Rooney tapped it in.

Ukraine, playing at the outset without

Shevchenko due to a left knee injury, made it five straight matches without a win at Donbas Arena. The hometown team controlled play at the start, much more confident with the ball and holding England inside its own half of the field, spurred on by the cheering of the home crowd. Any early shots were from afar with Denys Garmash and Yaroslav Rakitskiy both striking over, while Devic had a low shot blocked by midfielder Scott Parker. Oleh Gusev got into the penalty area and sent in a shot that barely snuck over keeper Joe Hart's goal.

Ukraine took the game to England, yet it lacked the ability to get totally through its opponents. The offensive strategy of quick blasts on goal did not achieve the desired results. Perhaps a more tempered, disguised attack was in order. The controversial "ghost goal" did not help matters.

On June 20 the chief refereeing officer for the European soccer federation (UEFA), Pierluigi Collina, admitted the on-field decision to not allow the goal scored by Ukraine was an error. Hungarian referee Viktor Kassai and his assistants, who decided against awarding the goal, were excluded from further work in the tournament. FIFA – the international soccer federation – will decide in July whether to approve the use of goal-line replay technology.

Ukraine's 0-2 loss to France

The first half was four minutes old when referee Bjorn Kuipers was forced to take the players off the field for their own safety due to a torrential downpour with thunder and lightning. Many fans had already made their retreat from their seats due to the massive storm. Yet it wasn't until the second half of the match that the killer blows were dealt, when Jeremy Menez and Yohan Cabaye tallied goals within four minutes of each other to give France a 2-0 win over Ukraine in Group D Euro Cup action.

Amid crashes of thunder and flashes of lightning in the skies above Donbas Arena, there was a genuine fear that the teams would have to return the next day to get the match in. The nearly hour-long delay did not seem to affect France, which controlled most of the proceedings without taking full advantage. Several chances were missed and the French had a goal ruled out for offside.

Ukraine came close to scoring in the 34th minute, when the two-goal hero of Ukraine's opening win over Sweden, Shevchenko, rifled a volley at the goal, only to have goalkeeper Hugo Lloris block it away from his near post. Early in the second half, Shevchenko collected the ball and unleashed a long-range shot that flew over the top of the goal by inches. Anatoliy

Tymoshchuk followed shortly with another effort, blasting from the edge of the box.

Midfielder Menez, who replaced Florent Malouda in the starting line-up, found a way through in the 53rd minute, skipping past Ukraine right defender Yevhen Selin to squeeze in a left-footed shot inside the post. Less than four minutes later, another pass from Karim Benzema put Cabaye at the top of the penalty area and the midfielder shrugged off a challenge before scoring low across the goal to double the lead.

Ukraine's goalie, Pyatov, came through with a string of excellent saves without which France would have been an even bigger winner. The partisan home crowd had very little to cheer about as the match entered its final stages. A free-kick curled over by substitute Oleksandr Aliyev did little to improve the dampened moods of the Ukrainian fans.

Ukraine had its moments, but in the final analysis the team's defense was not strong enough to hold back France's attacking power.

Among the forwards, Shevchenko and Tymoshchuk showed well, attacking and getting in position for scoring chances. Andriy Voronin was barely involved and replaced at the break, while potential danger man Yevhen Konoplyanka disappointed, his crosses failing to find teammates and he himself drifting into the periphery of the game.



Maryana Ryvak



Matthew Dubas



Roma Hadzewycz

Ukrainian American Euro fans



Zoriana Zobniw



THE UKRAINIAN WEEKLY

The saintly Metropolitan Sheptytsky

As reported in several articles in May, the life and exemplary works of Metropolitan Andrey Sheptytsky (1865-1944) were honored in Canada and the United States thanks to a North American tour of Ukrainian religious leaders organized by the Ukrainian Jewish Encounter. One of the goals of the trip that brought Orthodox, Catholic, Jewish, Protestant, Evangelical and Muslim leaders to Toronto, Ottawa, Washington and New York was to support efforts seeking the beatification of Metropolitan Sheptytsky by the Vatican and his recognition at Israel's Yad Vashem as one of the Righteous Among Nations – a designation granted to gentiles who saved the lives of Jews during the Holocaust.

An extraordinary man, Sheptytsky was devoted to his Ukrainian faithful, defending their religious, social and national interests without fail during a time of great political upheaval, including two world wars, in the western Ukrainian region known as Halychyna (Galicia). The saintly metropolitan also defended people of other faiths and nationalities who lived on those Ukrainian lands, and was a force for harmony and reconciliation among ethnic and religious groups.

His most courageous actions came at the time of the brutal Nazi occupation of Ukraine. Sheptytsky personally protected Jews in Ukraine and ordered his monasteries, convents and orphanages to hide hundreds of children from the Nazis. This "spiritual giant" – as Kurt Lewin, one of the children saved by the metropolitan, called him – protested against the destruction of Jews in Halychyna directly to Heinrich Himmler, informed the Vatican about what was happening in the region under the Nazi regime, and authored the historic pastoral letter "Thou Shalt Not Kill," in which he underscored the sanctity of human life and called on the faithful to not participate in Nazi atrocities. The powerful video-documentary "Saved by Sheptytsky," prepared by Jurij Klufas specially for the UJE tour, presented the voices of three Jews who as children were saved by the metropolitan; all argued strongly for his recognition by Yad Vashem. (This documentary should become widely available to be utilized in the Holocaust and genocide curricula now in place in many school districts.)

During a symposium in Ottawa, Patriarch Sviatoslav Shevchuk of the Ukrainian Greek-Catholic Church underscored: "The courage that Sheptytsky displayed, during a very dark night of Ukraine's history, has universal significance. At the risk of his own life, as well as the lives of his clergy and nuns, Sheptytsky sheltered hundreds of Jews during the Nazi Holocaust. He did so, knowing full well, that from the perspective of human calculation, this was sheer folly. But he also knew that without such 'folly,' life is absurd." (The text of the patriarch's remarks appears on page 7.)

Thankfully, the cause for Andrey Sheptytsky's beatification has progressed, according to Patriarch Sviatoslav, who told an audience in New York City that new documentation was recently presented to the Vatican about the miraculous healing of a person in the U.S. through Sheptytsky's intercession. The patriarch asked for prayers for the metropolitan's beatification.

As regards recognition by Yad Vashem, we can only express our conviction that it shall come to pass. For surely Metropolitan Andrey Sheptytsky, whose bravery is cited and whose cause is endorsed by Holocaust survivors and religious leaders of all faiths, is already among the world's Righteous.

June
27
1992

Turning the pages back...

Twenty years ago, on June 27, 1992, 11,815 people watched as the Ukrainian National Team, in its first game abroad and its second international game ever as an independent team, played to a 0-0 tie in an international friendly match against the U.S.

World Cup team at Rutgers Stadium in Piscataway, N.J.

"This was more than a game," said coach Viktor Prokopenko. "We've been waiting for this game for 90 years."

But it almost didn't happen.

"A decision was made by the Ukrainian Soccer Federation in Kyiv not to come because only a few hours were left before the flight departure and there were still no visas," explained Ihor Chyzowych, one of the lead organizers. "We had to act quickly to remedy the situation. From the United States, my brother Eugene called the Embassy in Washington and in Moscow, and from my side in Kyiv, I tried to convince the team not to disband," he added.

Mr. Prokopenko was interim coach for Ukraine's team while regular coach Valeriy Lobanovsky finished his coaching commitment in Egypt, with plans to return later that summer.

The game had two scoring chances for Ukraine, one near the beginning and one near the end of the match, but Ukraine played a defensive game. The Chaika Ukrainian Dance Ensemble of Yonkers, N.Y., under the direction of Walter Yurcheniuk, performed during the half-time break.

During a press conference after the match, Mr. Prokopenko said, "It was a tremendous success for the Ukrainian team. This is the first time this team, which is made up of professional players from Ukraine, played together as a team."

Coach Prokopenko explained that the team was delayed due to visa problems originating from Moscow, which added to the team's fatigue from jet lag. In addition, with the team's late arrival, they were unable to train for the match prior to the game, unlike the U.S. team, which had practiced at Rutgers Stadium all week. The U.S. Soccer Federation submitted an invitation to the team through the U.S. Embassy in Moscow, but the invitation was not suitable for the type of visa required by U.S. immigration.

(Continued on page 18)

FOR THE RECORD: Ukraine in 2011

Following are excerpts from the executive summary of the Ukraine section of Freedom House's report "Nations in Transit 2012." The report covers democratic development in 29 countries from Central Europe to Eurasia. Ukraine's scores in five categories (electoral process, independent media, national democratic governance, judicial framework and independence, and corruption) of the seven covered by the report declined in 2011. The full report on Ukraine may be read at <http://www.freedomhouse.org/report/nations-transit/2012/ukraine>.

- Ukraine's democratic institutions and processes continued to deteriorate in 2011, moving the country toward authoritarian rule. Growing concentration of power in the hands of the president was accompanied by the politically motivated and selective use of the judiciary to jail key leaders of the opposition.

- Misuse of the judiciary became the main indication of a deteriorating political landscape in 2011, preventing free and fair political competition. Criminal cases against the leaders of opposition... removed the most vocal opponents of the government from active politics. ...

- President [Viktor] Yanukovich's efforts to consolidate power and amass personal wealth for himself and his family continued in 2011, undermining the legitimacy of his regime at home and abroad. Despite the president's avowed commitment to democratic principles, he continued to attack the system of checks and balances within government, diminishing the power of the Parliament and political parties and the independence of the Cabinet of Ministers. ...The president's actions during the year suggested that he was building a purely personalistic model of governance. ...

- The country's growing authoritarianism has not yet resulted in the direct targeting of nongovernmental organizations (NGOs) as such, though several civic activists spent up to four months in jail for allegedly damaging public property during political rallies in late 2010. In most cases the government continued to engage in dia-

logue with civil society in the established formats; hundreds of civic councils were formed at different levels of government in accordance with new regulations, but often NGOs reported only an "imitation" of public participation in such bodies. ...

- ... since 2010, coverage of politically sensitive topics has taken on a more pro-government bias at most of the television stations with national reach. Self-censorship is a visible phenomenon on nationwide channels, and many channels noticeably "depoliticized" their news broadcasting in 2011. Some signs of direct government pressure on media were evident at the regional level, with three independent television stations in Kharkiv shutting down in August and September. Media watchdogs warned of physical attacks against journalists, and digital broadcasting frequencies were distributed in 2011 in a way that favored media owners with government connections. ...

- ...the year 2011 was characterized by consolidation of local power hierarchies to the advantage of the Yanukovich administration, with politically motivated appointments occurring at all levels. Throughout the year, the responsibilities of the democratically elected mayor of Kyiv were performed by a presidential appointee, Oleksander Popov, who replaced Mayor Leonid Chernovetskyi as head of the city administration in November 2010. ...The need to show political loyalty to the central leadership further hampered the activity of local authorities, alienating them from residents of their regions. ...

- ..."Administrative resources" are expected to play a crucial role in parliamentary elections scheduled for October 2012, pushing Ukraine further back from its democratic achievements. The law on elections adopted in 2011 will give the ruling Party of Regions a chance to win a majority in the next Parliament despite a level of public support that does not exceed 20-25 percent. The exclusion of opposition leaders like [Yulia] Tymoshenko and [Yuri] Lutsenko will also raise questions as to whether the voting is free and fair. ...

Is there a third force...

(Continued from page 2)

occasions (see <http://www.belarus-tv.by/eng/president.asp?id=66518>).

Plainly, the current structure is focused on the security forces, among which the KGB is the most powerful. Yet, there is no official, unified government position on many issues. Cabinet ministers are often chided for failure to show initiatives, meaning that they are not always expected to take directions from above. Because of his frequent speeches and image of omnipresence, President Lukashenka is often perceived as the sole determiner of state policy, despite the many contradictions in his statements. Certainly he has exceptional powers. Yet, the Belarusian state is run, essentially, by public servants, many of whom are not opposed to economic reforms. Though rarely in the public eye, this apolitical "third force" stands between the more polarized players: the president and the opposition.

In the past, when such figures have taken on a political role, the regime has dealt with

them summarily and much more harshly than with detained oppositionists, as the cases of the "disappeared" leaders Viktor Hanchar and Yuri Zakharenka demonstrate.

Mr. Hanchar was Mr. Lukashenka's campaign manager in 1994. But as Deputy Chairman of the Parliament, he had emerged as a major and charismatic opponent five years later during a time of constitutional crisis when Mr. Lukashenka refused to hold presidential elections at the end of his first term. Hanchar was abducted on September 16, 1999, together with his friend, the entrepreneur Anatol Krasouski.

Mr. Zakharenka was dismissed as minister of defense and had joined the opposition United Civil Party prior to his disappearance in 1999.

Both former regime insiders are presumed dead. The two figures had come out openly into the opposition.

Today one can assume that there are dozens of personnel following the orders of the president, but it does not necessarily indicate that they are his supporters or in agreement with his policies. The loyal coterie around the leader is much smaller than it appears even if, for the present, it is politically inert.

TO OUR READERS

Next week's issue of The Ukrainian Weekly will be a double issue (Nos. 27 and 28) dated July 1-July 8. A single issue will be printed for those weeks due to the Independence Day holiday in the United States.

SYMPOSIUM ADDRESS

Patriarch Sviatoslav on Metropolitan Andrey Sheptytsky

Following is the text of the address by Patriarch Sviatoslav Shevchuk delivered on April 25 at the symposium titled "Honoring Andrey Sheptytsky: Ethical Action in Extreme Conditions" that was held at the Sheptytsky Institute of Eastern Christian Studies at St. Paul University in Ottawa.

What an appropriate place to honor my predecessor, Metropolitan Andrey Sheptytsky. The Sheptytsky Institute of Eastern Christian Studies here at St. Paul University symbolizes the task of reconciliation undertaken by the great metropolitan throughout his lifetime.

As a former student of the Sheptytsky Institute's summer program, it gives me particular pleasure to greet the Institute's founding director, Father Andriy Chirovsky, and all of his collaborators.

It is also a blessing to be here with my colleagues from Ukraine, in particular, Chief Rabbi Yaakov Bleich. Rabbi Bleich has been outstandingly zealous in extolling Sheptytsky's heroism during the Nazi Holocaust. For this, I thank him most sincerely.

The Ukrainian delegation you see here before you today, is supported by a great Ukrainian Canadian, James Temerty, a son of the Ukrainian Orthodox Church. He has brought together Jews, Muslims, as well as Protestant, Roman Catholic, Greek-Catholic and Orthodox Christians. He has brought them together to revere a model of courage, the late Archbishop Andrey Sheptytsky.

The courage that Sheptytsky displayed, during a very dark night of Ukraine's history, has universal significance. At the risk of his own life, as well as the lives of his clergy and nuns, Sheptytsky sheltered hundreds of Jews during the Nazi Holocaust. He did so, knowing full well that from the perspective of human calculation, this was sheer folly. But he also knew that, without such "folly," life is absurd.

That kind of "folly" is as important today as then. For the true good of humanity every generation must be willing to go beyond human calculation, and embrace sacrificial love – a love that respects all life – from conception to natural death.

Among the Jewish boys saved by Sheptytsky was the son of the chief rabbi of Lviv, Kurt Lewin. (Lewin's father was murdered by the Nazis.)

In his memoirs, published in 1994, Kurt Lewin wrote the following: "The compass that guided me all these years [of my life] was the memory of the encounter with Metropolitan Andrew Graf Szeptycki and his brother Clement, the two spiritual giants who by their example charted a course for many. The efforts of their lifetimes seemed to be destroyed at the end of their journey through life. [But] time has shown that the seeds they sowed resulted in a rich and rewarding harvest."

My brothers and sisters, among the fruits of that harvest is this very delegation. We represent millions of individuals who in their worst moments – like all humans – might bow to hatred or intolerance. But our Ukrainian delegation is here together today – and most importantly in Ukraine – to insist that we, their leaders, reject such attitudes. With the survivors of the Holocaust we proclaim: "Never again." And we pray that Ukraine, and all nations, might rid themselves of anti-Semitism once and for all.

We also proclaim a resounding "no" to the ideology and mentality that engineered the Genocide-Famine of Ukraine. That Famine of 1932-1933, and the Nazi Holocaust – along with the ideologies of Communism and Nazism that drove them –

has left wounds on our souls. By God's grace, however, the scars of these wounds mend every time gatherings such as our Ukrainian Jewish Encounter take place. And by God's grace it is Sheptytsky's compass that guides each encounter.

In the few minutes that remain, allow me to turn more directly to the topic, "Ethical Action in Extreme Conditions."

As a former professor of moral theology, there are several themes that I would have liked to develop today – had time permitted. For example, our focus on ethical behavior in a former era should lead us to reflect on the problem of moral escapism, that is, how our indignation about the past, unfortu-

At the risk of his own life, as well as the lives of his clergy and nuns, Metropolitan Andrey Sheptytsky sheltered hundreds of Jews during the Nazi Holocaust.

nately does not always translate into ethical behaviour today.

Also, Sheptytsky's unbending principles in extreme conditions could lead us to a fruitful reflection on the continued relevance of moral absolutes – again, a very timely topic.

However, in the several minutes allotted me, allow me to dwell on a theme that is not only more basic, but also manageable in such a brief address.

I begin with a quotation from Sheptytsky's 1901 Pastoral Letter, "The Greatest Commandment." Sheptytsky's words are disarmingly simple. In fact, someone unfamiliar with Sheptytsky's intellect might be inclined to view them as pietistic. These words read:

"A lack of love is the source of every hardship and misery. Every person has a right to be loved, has a right to experience love from all people. And an injustice is inflicted on a person when they experience too little of it."

From the pen of another person, these words might not even merit citation. But this person was different. In 1990, Sheptytsky was described by Eric Goldhagen, lecturer in Jewish studies at Harvard University, and author of the Introduction to David Kahane's "Lvov Ghetto Diary," in the following words:

"No other ecclesiastical figure of equal rank in the whole of Europe displayed such sorrow for the fate of the Jews and acted so boldly on their behalf."

It's amazing, then, that many people have never heard of Sheptytsky.

And note the words "sorrow" and "action." We might then paraphrase Sheptytsky's text above in the following manner: "A lack of sorrow for the suffering of others, and a lack of action on their behalf, is the source of every hardship and misery."

But Sheptytsky insists that every person has a right to such compassion and action from us. He asserts that it is even an injustice when someone experiences too little of them. That, I would insist, is a real "rights revolution." It is truly revolutionary because it requires us to overturn everything we normally associate with "rights." One cannot legislate compassion. One cannot enforce "entitlements" to love.

And so to understand Sheptytsky's

thinking – and, more importantly, his heroic behavior – we have to turn to another of his pronouncements, this one written at the height of the Nazi occupation of Ukraine. The paradox may surprise you.

Sheptytsky wrote this to his clergy, who were participating in a wartime archdiocesan council over which he presided:

"During the entire year of our council's deliberations we have been concerned exclusively with God's rights. I purposely say 'with God's rights' and not 'laws,' in other words, with that which is His due, not because God demands this, but as a consequence of what God is in Himself, on account of His infinite nature. We have concerned ourselves with the rights of the most high God [...] as though we ourselves had never existed on the face of the earth."

Amazing! The man who did so much to help those being ground into the face – and mud – of the earth, in other words, the man who was so radically people-centered, insisted on the need to remain God-centered. This is because compassion cannot be legislated. And so, the only way to consistently achieve it, is through inner communion with the living God. According to his personal spiritual diary, one that he certainly never expected to be discovered, Sheptytsky tried to spend eight hours a day in prayer – in union with God's infinite Nature. (Yes, he would rise for prayer at 3 in the morning.)

If time had permitted, I would have liked to deal with objections from those today, who so frequently presume that talk of God leads to division and strife. Certainly, it is only the living God, not an idol, who heals

and brings peace.

But I will have to end with a quotation from the Orthodox theologian, Paul Evdokimov, about whom I wrote my own doctoral dissertation.

In 1966, Evdokimov said: "To exist is to participate in being or in nothingness. Man can make of himself 'an icon of God,' or he can become a demoniacal grimace, an ape of God... Man can revive the flame of love, or the fire of Gehenna. He can convert his 'yes' into an infinity of unions; he can also by his 'no' break his being into infernal separations and solitudes."

In the face of demoniacal Nazi grimaces, Sheptytsky saved hundreds from Gehennic-like fires. He was indeed an icon of God, committed to an infinity of human unions – between Jews and Christians, between Orthodox, Catholics and Protestants (and if he had lived today: between Muslims and all of these) because of his love for the infinite nature of God.

Allow me to conclude with the words of one of Sheptytsky's priests, Omelian Kovch. Father Kovch was a married priest with six children. He died in the Majdanek concentration camp after being arrested for sheltering Jews. Before his death in 1944 he wrote the following: "Here [in the camp] we are all equal: Poles, Jews, Ukrainians, Russians, Latvians and Estonians... Here I see God, who is the same for everyone, regardless of the religious distinctions that exist among us."

My brothers and sisters: May that one God always inspire all of us with a sacrificial love worthy of God's life-giving unity.

Thank you for your attention.

UCCA condemns the "Law on Languages"

Below is the text of a statement released on June 12 by the Ukrainian Congress Committee of America in reaction to Ukraine's proposed new law on languages.

The Ukrainian Congress Committee of America (UCCA), the representative organization of over 1 million Americans of Ukrainian descent, calls upon the international community to join the UCCA in strongly condemning the June 5, 2012, passage of Law No. 9073, the "Law on Languages," in the first reading. Sponsored by National Deputies Serhii Kivalov and Vadym Kolesnichenko, the "Law on Languages" de facto allows for the colonialist Russian language to not simply become a second official state language in Ukraine, contradicting Ukraine's own Constitution, but more significantly, lays the groundwork for a new, ethnically based system of apartheid against the Ukrainian people in their own country, one which has been reincorporated into the Putinesque neo-colonial "Russkii Mir."

Several weeks ago, the Russian Federation denied the registration of Ukrainian organizations and schools within its own borders. In the Russian Federation, the Ukrainian language, customs, culture and people are under attack, and now, in Ukraine, the same is occurring. For centuries, the Ukrainian people struggled to maintain their language and identity within the tsarist, then Soviet Russian empires. The post-colonial challenges of rebuilding and healing the brutalized Ukrainian people have been

significant, yet, after 20 years of independence, the process of renewal had begun. Now, the Yanukovich regime and the quisling Parliament in Ukraine are actively promoting Vladimir Putin's neo-colonial, Ukrainophobic agenda and is pursuing ethnocidal policies against the Ukrainian people, deliberately sowing conflict while attempting to artificially divide Ukraine.

The continued expansion of Putin's "Russkii Mir" and the potential of a resultant conflict of significant proportions cannot remain outside the attention of the Western alliance, if only out of self-interest. However, as democracies, Western governments must not ignore the continued assaults against the human and national rights of the Ukrainian people.

The Ukrainian Congress Committee of America and its membership urge President Barack Obama and the United States Congress to disallow the admittance into the United States of those representatives of the Yanukovich and Putin regimes responsible for the abuses of the human rights of the Ukrainian people. Furthermore, we urge President Obama to encourage our allies to follow suit. Human dignity and national identity are rights that must not be ignored.

The UCCA salutes the brave citizens of Ukraine who continue to defend their constitutional right to use their native language in all spheres of public life, and calls on all Ukrainians who value their unique national culture and heritage to vehemently protest this attack on the Ukrainian language.

Canada's Supreme Court to hear appeal of Wrzesnewskyj's court challenge

by Christopher Guly

Special to *The Ukrainian Weekly*

OTTAWA – Canada's Supreme Court has scheduled a special one-day hearing on July 10 to determine whether or not former Liberal Member of Parliament Borys Wrzesnewskyj gets a chance to reclaim the House of Commons seat he lost in last year's general election.

Conservative Ted Opitz, who narrowly won the suburban Toronto riding of Etobicoke Center by 26 votes, is appealing a May 18 Ontario Superior Court ruling that threw out 79 votes and declared the 2011 election results in that riding "null and void" over numerous voting irregularities.

Under Canadian law, an appeal of a lower-court decision overturning an election result goes directly to the country's highest court.

Mr. Wrzesnewskyj, who represented the riding since 2004 and launched the court action, was hoping the Supreme Court would hear the case on June 27 and return a ruling as soon as possible following its three-month summer recess. However, Mr. Opitz asked the court to schedule oral arguments in October when its fall session would commence.

Mr. Wrzesnewskyj said that, under the Canada Elections Act, the Supreme Court must address an appeal of a lower-court ruling regarding a disputed election result "without delay and in a summary manner."

He said he believes the governing Conservatives were trying to stall the proceedings so they could "prepare themselves" if and when a by-election was called. (A Forum Research Inc. telephone poll conducted just hours after the release of the Ontario court decision gave Mr. Wrzesnewskyj a 10-percentage-point lead over the Tory incumbent.)

"That's why people are cynical about

politics," said Mr. Wrzesnewskyj. "It's not about the Conservatives doing what's right. It's about using poll numbers to their advantage."

He explained that in early June Etobicoke Center residents received phone calls from people saying they were calling on behalf of Prime Minister Stephen Harper and Mr. Opitz that accused Mr. Wrzesnewskyj of trying to "overthrow" last year's election result and warned constituents that their votes will be "taken away" by the Ontario court ruling.

A Conservative spokesman has confirmed that the party has made the calls but would not say whether votes were being "overthrown" or "taken away." The federal Liberal Party may file a complaint with Elections Canada about the robocalls.

During the question period in the House of Commons on June 4, interim Liberal leader Bob Rae characterized the phone calls as "a contempt of the judicial process and an attempt to close down and shut down democracy in Etobicoke Center."

Citizenship, Immigration and Multiculturalism Minister Jason Kenney responded by stating that "like every party, the Conservative Party has a right to communicate directly with voters on issues of public concern" he accused Mr. Wrzesnewskyj of demonstrating "that he has no shame, this time by fund-raising based on false allegations that he retracted in court."

On June 1 Mr. Wrzesnewskyj sent out an e-mail asking for \$5 in donations toward his Fair Fight in Etobicoke Center Campaign, which has raised over \$100,000 (about \$98,000 U.S.) thus far.

In the message, he said the Liberals "need to be ready for the worst Conservatives have to offer" in the riding: "improper phone calls, attack ads and other voter-suppression tactics imported

from the United States."

Although Mr. Wrzesnewskyj's case centered on 181 ballots that should not have been cast at 10 out of 236 polls, he chose not to take the risk of including allegations of ballots "that never made it into the box," since there is no Canadian case law dealing with the issue of voter suppression and he didn't want the case dragging on for years without a resolution.

However, Mr. Wrzesnewskyj have sworn affidavits from three Elections Canada officials, filed with the court, which describe two Opitz campaign workers, including his campaign manager, Roman Gawur, intimidating voters at a polling station located at St. Demetrius Ukrainian Catholic seniors' residence that was temporarily closed.

Although the polling station – where Mr. Wrzesnewskyj has received some of his biggest support in past elections – reopened about 30 minutes later, many of the residents had by then left by bus for a day trip to a nearby casino.

Should there be a by-election and Mr. Wrzesnewskyj wins back his House seat, he said he would push for legislation dealing with voter suppression.

In the meantime, he'd like to have the opportunity to face the electorate again.

Rather than asking the Supreme Court of Canada to intervene, Mr. Wrzesnewskyj believes Mr. Harper should have followed the lead of his prime ministerial predecessors, when courts have thrown out election results five times since 1949, and immediately called a by-election. Instead, Canada's top court will for the first time decide whether Mr. Opitz remains as the MP for Etobicoke Center or if voters return to the polls in that riding.

Should the appeal be unsuccessful, Prime Minister Harper will have six months (following an 11-day waiting period after the House of Commons speaker

declares the riding vacant) to call a by-election.

Although Mr. Opitz did not respond to an interview request, he said in a statement that 52,000 people in Etobicoke Center "followed the rules and cast their ballots," but that their "democratic choice has been called into question by the [Superior Court] decision relating to 0.15 percent of those ballots [rejected by the court]."

According to Elections Canada, 52,794 ballots were cast and 271 were rejected in Etobicoke Center in the May 2, general election. The gap between Mr. Wrzesnewskyj's results and those of Mr. Opitz was under 0.05 percent.

Mr. Opitz has vowed to remain in office while the case remains under appeal and, under Canada's Elections Act, he can do so. However, Mr. Wrzesnewskyj said it was "impossible to determine what the will of the electorate was," in light of the Superior Court ruling. Therefore, he called on Mr. Opitz to do the "honorable thing" and stand down as the sitting MP until the high court issues its ruling, or at the very least abstain from voting on legislation in the House of Commons and participating on House standing committees on citizenship and immigration as well as defense, both of which he is a member.

Mr. Wrzesnewskyj – who was nominated as the Liberal candidate in Etobicoke Center on June 12 at a meeting held at St. Demetrius seniors' residence, a location he chose for its "symbolic importance" – has launched a YourVoteMatters.ca website and will soon open an office in the riding to promote democratic rights across Canada. Should there be a by-election, it will serve as his campaign headquarters.

"The working assumption that voter suppression never occurred in Canada in recent history is simply not true," said Mr. Wrzesnewskyj. "The age of innocence is over."

Open World Leadership Program delegates from Poltava visit Greater Rochester

by Tamara Denysenko

ROCHESTER, N.Y. – Five Open World Program delegates from Poltava, Ukraine, visited Greater Rochester under the auspices of the Open World Leadership Center at the U.S. Library of Congress on June 2-10.

The young professionals, Mykyta Volovod, Ivan Chaban, Dmytro Herashchenko, Iryna Kornilo and Nataliya Udovychenko, participated in a weeklong program focusing on non-profits and NGO development. Joining them as group facilitator was Lyudmila Suprun from Kharkiv, Ukraine.

An extensive and interesting program prepared by a long-time internationally focused community activist, Josephine M. Perini, president of the Rochester International Council (RIC), was administered by the U.S.-Ukraine Foundation in Washington (USUF). The RIC founded in 1948, is a nonprofit organization providing educational and social programs and services that promote understanding among people and showcase the richness and diversity of other cultures. The USUF is an organization that since 1991 has created and sustains channels of communication between the United States and Ukraine for the purpose of building peace and prosperity through shared democratic values.

The intense program included learning opportunities at diverse Rochester area



Open World delegates receive certificates of recognition: (seated, from left) Ron and Lois Dworsky, Jean Sikora, Stephany Wowkowych, John and Janet Salzer, (standing) Lyudmila Suprun, Dmytro Herashchenko, Iryna Kornilo, Nataliya Udovychenko, Josephine M. Perini, Tamara Denysenko, Ivan Chaban and Mykyta Volovod.

non-profit organizations: the American Red Cross, Rochester Works Catholic Family Center, Hillside Family of Agencies, Center for Disability Rights, AIDS Care, Center for Governmental Research, Career Development Services and Lifespan of Greater Rochester. Informational meetings were held at Irondequoit Town Hall, Rochester City Hall and U.S. Senate and

House of Representatives district offices. Lively exchanges of ideas were held with students at Greece Olympia High School, members of the Rochester Young Professionals group and attorneys at Underberg & Kessler, LLP, and Pelkey & Pelkey, PC, law firms.

The Poltava delegates had the opportunity to learn more about the Greater

Rochester Ukrainian American community with visits to St. Mary Protectress Ukrainian Orthodox Church, St. Josaphat and Epiphany Ukrainian Catholic Churches, the Ukrainian Pentecostal Church, the Ukrainian Cultural Center and Centennial Monument in Irondequoit. The Ukrainian Federal Credit Union and the Ukrainian archives at Rush-Rhees Library at University of Rochester highlighted the community's economic, social and cultural achievements over the past 100 years.

A visit to the annual Greek Festival, the Strong National Museum of Play and Niagara Falls rounded out the weeklong visit. During the farewell dinner held at St. Mary's Church hall, the 20th anniversary of the establishment of sister cities ties between Irondequoit and Poltava was recognized with certificates of appreciation from Poltava city and regional councils, and Olga Klymko, chair of the Poltava committee.

The building of friendship ties and strengthening of international understanding between America and Ukraine would not have been possible without the support of community volunteers and host families, such as Ron and Lois Dworsky, Susan and Richard Rice, Janet and John Salzer, Beth Peters, Jean Sikora, Berl and Julia Stein, Slavko and Zhanna Wirlo, Stephany Wowkowych, Kristina Madonia, and Walter and Tamara Denysenko.

Self Reliance New York convenes 61st annual membership meeting

NEW YORK – At the 61st annual membership meeting of Self Reliance New York Federal Credit Union, members and guests heard the good news that, despite the economic downturn in the United States, the credit union had another successful year in 2011.

The meeting, which took place on March 18, was opened by Stefan Kaczaraj, chairman of the board. Bishop Paul Chomnycky, OSBM, eparch of Stamford, Conn., led the prayer and blessed the gathering.

Mr. Kaczaraj then welcomed the president of the credit union, Bohdan Kurczak, who led a moment of silence to commemorate the credit union members who had passed away in the year since the 2010 annual meeting. Andrew Juzeniw, secretary of the board of directors, read the minutes from the previous annual meeting.

Mr. Kurczak presented the reports for 2011 and noted that, despite the current



Self Reliance President Bohdan Kurczak.



A view of the dais at the annual meeting of Self Reliance New York Federal Credit Union.

poor American economy and global financial crisis, Self Reliance New York had a generally successful year, which can be seen through the record level of performance in assets, deposits, capital and earnings.

Self Reliance continues to be a leading credit union currently standing at 232nd place among more than 7,300 credit unions in the United States, which places it in the highest 4 percent of credit unions. Self Reliance is in 17th place among the 434 credit unions in the state of New York.

In 2011, the credit union ended the year with a total of \$836.1 million in assets – an increase of \$56.4 million or 7.2 percent from December 2010. As of December 31, 2011, the credit union had 14,306 members.

Through increased profits, Mr. Kurczak continued, the credit union was able to return profits to members in the form of \$13 million in dividends. In 2011 the board allocated \$1.2 million to partners in the community.

Other special guests attending the meeting were: Bishop Basil Losten; Ukraine's

permanent representative to the United Nations Yuriy Sergeyev; Vice-Consul Kostyantyn Vorona; the Rev. Phillip Sandrik, provincial of the Basilian Fathers; pastor of St. George Ukrainian Catholic Church the Rev. Bernard Panchuk; Natalia Duma, president of the New York branch of the Self Reliance Association; and Oleh Lopatynsky, president of the Selfreliance Association of American Ukrainians.

Mr. Kurczak then read the list of institutions, parishes, women's and youth organizations, cultural and art institutions, and publishers that received donations approved by the board of directors over the past year.

Ambassador Sergeyev delivered a speech wishing all the best to the credit union and its members. He noted, "The Permanent Mission of Ukraine to the United Nations expresses its gratitude to your organization for its friendly teamwork, as well as for its help in various charity events, held at the U.N. headquarters and beyond."

Vice-Consul Vorona read a greeting from Ukraine's consul general in New York, Serhii

Pohoreltsev.

Congratulations and thanks were extended to Self Reliance New York by Andrij Horbachevsky, chairman of the Board of the SUMA Federal Credit Union in Yonkers, N.Y.; Valentin Polyvko, secretary of the board of directors of the Ukrainian National Federal Credit Union; Mr. Lopatynsky and Ms. Duma.

The Credit Union also received congratulatory messages from the World Council of Ukrainian Cooperatives and the Ukrainian National Credit Union Association.

Lubomyr Zielyk, head of the Nominations Committee, announced the list of candidates to the board. The unanimously re-elected new board members for the next three years are Mr. Kurczak, Mr. Juzeniw and Roman Kyzzyk.

A joint prayer, led by Bishop Losten, ended the meeting.

Self Reliance New York's main office is located on Second Avenue in New York City; the credit union has branches in Kerhonkson, Astoria, Uniondale and Lindenhurst, N.Y.

Conference marking 50th anniversary of Vatican Council II held in Lviv

Religious Information Service of Ukraine

LVIV – On May 31 on the occasion of the 50th anniversary of the Second Vatican Council, a three-day international conference was launched at the Ukrainian Catholic University in Lviv. Attended by approximately 100 scholars and clergymen representing various denominations, the conference focused on the historical, ecumenical, ecclesiological and theological aspects of the activity of the Vatican Council, and its influence on the modern life.

As he opened the forum, UCU Rector Borys Gudziak stressed that the conference was aimed primarily to help better understand the Second Vatican Council. He reminded the audience that the council was held at a time of profound social changes, when television became a major medium and air travel became available to ordinary people. However, there was also an Iron Curtain dividing two worlds. To Greek-Catholics living in Ukraine, the decisions of the council remained unknown for a long time.

"Church historians stress that the Ecumenical Council appreciably influenced many generations in the Church. At the same time, in Ukraine, the interpretation and realization of the council still remain of a special importance. For the documents of the council and its spirit were not available for Ukraine," said the Rev. Dr. Gudziak.

The council's significance was also addressed by the apostolic nuncio in Ukraine, Archbishop Thomas Edward Gullickson, and Bishop Milan (Shashik) of the Mukachiv Eparchy of the

Ukrainian Greek-Catholic Church.

The head of Roman Catholics of Ukraine, Metropolitan Mieczyslaw Mokrzhytski, stressed that the fathers of the Second Vatican Council aspired to renew the Church and reorganize it so that it could show its understanding of the development of the world and join that process. "The Second Vatican Council has not changed the teaching of the Church, but developed it," said the metropolitan.

Cardinal Lubomyr Husar greeted all the participants of the Lviv gathering on behalf of the head of the UGCC, Patriarch Sviatoslav Shevchuk. The cardinal called the audience to pay as much attention as possible to the conceptualization of the events connected with the Second Vatican Council and to receive them in their hearts.

"In the last 50 years, many things have changed in the world. But I think we have not fully understood the spirit of the blessed Vatican Ecumenical Council. We should benefit spiritually from the fruit of the Holy Spirit Who spoke to the Holy Church. I would like to express my personal wish and that of all of us, the conscious members of our Church, bishops, clergymen, monastics, laypeople, receive and really benefit from God's grace, the lessons which the Lord gave us through the council. In other words, we want not only to look back but to live and think about the future," stressed Cardinal Lubomyr.

The event was organized by the Institute of Ecumenical Studies of UCU and the Institute of Religion and Society of UCU, both based in Lviv, and Institute of St. Clement the Pope of UCU based in Rome.

The Ukrainian Weekly announces a special section

Congratulations, Graduates!

Every year tens of thousands of students throughout North America receive undergraduate and graduate degrees at colleges and universities, cresting a pinnacle of personal achievement.

The Ukrainian Weekly's special section – Congratulations, Graduates! – offers readers of The Ukrainian Weekly the opportunity to place a note congratulating family members and dear friends on their recent achievements. This annual section will be published on July 1, 2012.

To place an ad congratulating a recent graduate, please send us the following by June 25:

- your note of congratulations, in Ukrainian or English, which should be no more than 50 words, including names;
- in English, the full name of the graduate, the degree completed or diploma received, along with the date it was presented, a list of awards and honors given to the graduate, and the name and location of the school;
- a photo of the graduate (optional);
- payment for the ad;
- your daytime phone number.

The ad sizes for the greeting are a 1/8 page horizontal for \$100 or a 1/4 page ad for \$180.

Please make checks payable to The Ukrainian Weekly and mail along with above information to:

The Ukrainian Weekly – Congratulations, Graduates!

2200 Route 10, P.O. Box 280

Parsippany, NJ 07054

Attn. Walter Honcharyk

or e-mail: adukr@optonline.net

For further information, please call 973-292-9800 ext. 3040.

FUNDRAISER - SOYUZIVKA NEEDS YOU!

The Largest Ukrainian Festival in America, organized by the Ukrainian National Foundation, under the patronage of the Embassy of Ukraine, invite you to the 6th Annual Ukrainian Cultural Festival at SOYUZIVKA

2012 Ukrainian Cultural Festival at Soyuzivka

Kerhonkson, New York

July 13, 14 & 15

Also Performing...

In support of Soyuzivka



Special Guest Appearance **RUSLANA**

Dancing, Music and Song, Art/Crafts, Delicious Ethnic Foods, Concerts in Veselka Hall, Beer Garden and Zabavas!

VIP Parking at Soyuzivka - \$20 (First come first serve)

Shuttle bus to Hudson Valley available from parking areas

Must be patron of Hudson Valley Resort
1-888-9-HUDSON



Soyuzivka Heritage Center

216 Foordmore Rd
Kerhonkson NY 12446
845-626-5641 • soyuzivka@aol.com
www.soyuzivka.com

Vendor info: 203-274-5579 • heritageuki@optonline.net



Iryna Lonchyna

Special Performance by **Peter Yarrow**
of the legendary **Peter, Paul & Mary**
as part of...



Dobriansky Brothers



Dumka Chorus



Roma Pryma Bohachevsky Dance Workshop

Hosted by MC's **Larysa Bajus & Andriy Dobriansky...**
plus
Korinya Folk Band, Klopit & Much More!



Prometheus Male Chorus

Patriarch Sviatoslav visits site of Castle Mountain internment camp

UCCLA

OTTAWA – Patriarch Sviatoslav of the Ukrainian Greek-Catholic Church, accompanied by a delegation that included Bishop David Motiuk (Eparchy of Edmonton) and Prof. Lubomyr Luciuk, director of research for the Ukrainian Canadian Civil Liberties Association, hallowed the memory of the Ukrainians and other Europeans held as “enemy aliens” during the first world war during a June 5 visit to the site of an internment camp in the province of Alberta.

Following a comprehensive briefing by Parks Canada officials about the construction of a permanent pavilion dealing with Canada’s first national internment operations, set to open at Cave and Basin (Banff National Park) in June 2013, the patriarch and his entourage travelled to see the internee statue called “Why?” located at the base of Castle Mountain, then visited the actual site of the internment camp, where a requiem service (panakhyda) recalled all who were held behind Canadian barbed wire.

The patriarch, who has been invited to attend the official opening of the Cave and Basin interpretive center next year, remarked that the internment operations are “not just about Canada but are also part of the history of Ukraine, and must be remembered.”



Patriarch Sviatoslav, Bishop David Motiuk and Prof. Lubomyr Luciuk during the memorial service held on June 5 at Castle Mountain internment camp site.

Bush and Clinton schools to headline conference of U.S.-Ukraine Foundation

WASHINGTON – The U.S.-Ukraine Foundation has announced a partnership with both The Bush School of Government and Public Service at Texas A&M University and the Clinton School of Public Service at the University of Arkansas for participation in the 2012 conference and gala, “Leadership in a Global World,” that will be held on November 30 and December 1, in Washington.

The U.S.-Ukraine Foundation is a 501 (c) (3), not-for-profit, non-governmental organization established in 1991 that supports democracy, a free market and human rights for Ukraine.

The foundation’s two-day event will examine Ukraine’s role and opportunities in the changing international economic environment, with a special emphasis on the role of education and public service in growing the next generation of leaders.

This will be the second consecutive year in which the USUF will be hosting a major event on Ukraine. Last year’s conference and gala attracted 700 people and 38 organizational sponsors in celebrating Ukraine’s 20th anniversary of independence.

USUF President Nadia K. McConnell stated: “We are truly fortunate to have the Bush and Clinton Schools taking a leading role in our 2012 conference and gala, which will be focusing on leadership, achievement and excellence. We all realize that the challenges facing Ukraine are many, but the success achieved to date, along with a better understanding of her strengths and opportunities, can propel Ukraine into a leadership role for the 21st century. Ukraine’s educational system is key to Ukraine’s future development and competitiveness. Leading educators from Ukraine will join in this discussion.”

Andrew H. Card Jr, acting dean of the Bush School, said: “The Bush School at Texas A&M University, in the finest tradition of President Bush, places a great emphasis on public service. This conference will help highlight the importance of public service and leadership training and how the next generation can come to face the challenges that our nation and the international community face. We are delighted to be participating with the

(Continued on page 13)



Selfreliance

Ukrainian American Federal Credit Union



Sign up for a NEW Selfreliance VISA® Platinum Points Credit Card

Offer valid
June 1 - Aug 31, 2012

- Get 2500 bonus points** when you use your new card for the first time
- Earn double points** on all gas purchases



Earn Points on all purchases with your Selfreliance VISA® Platinum Points Credit Card!

Самопоміч
Українсько-Американська Федеральна Кредитова Спілка
2332 W. Chicago Ave. Chicago IL 773-328-7500
5000 N. Cumberland Ave. Chicago IL 773-589-0077
136 E. Illinois Ave. #100 Palatine IL 847-359-5911

Selfreliance.com

Selfreliance
Where Your Money Works for You!
734 Sandford Ave. Newark NJ 973-373-7839
558 Summit Ave. Jersey City NJ 201-795-4061
40-C.N. Jefferson Rd. Whippany NJ 973-887-2776

Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government



National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Full Financial Services

This offer is valid June 1 – August 31, 2012 and may be withdrawn at any time without notice. Call toll free 1-888-222-8571 for information about our VISA® cards.



NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

that they will be able to deliver it through the administration of the Kachanivska prison. (UNIAN)

Prosecutor on Yulia and Shcherban case

KYIV – The Procurator General's Office (PGO) has enough evidence of the involvement of former Prime Minister Yulia Tymoshenko in organizing and financing the murder of Ukrainian National Deputy Yevhen Shcherban, Deputy Procurator General Renat Kuzmin announced on June 18 in an interview with Kommersant-Ukraine. "We have enough evidence confirming Ms. Tymoshenko's involvement in this murder, and we are planning to bring charges against her. Her long illness is an obstacle that prevents us from bringing these charges against her. This does not allow us to carry out relevant investigations until her recovery. We have enough data confirming her interest in eliminating Mr. Shcherban, there is evidence confirm-

ing the transfer of money from her accounts, and there is direct testimony of witnesses who called her the organizer and financier of the murder. We have a statement by Ruslan Shcherban, who says she is directly responsible for the death of his father," Mr. Kuzmin said. He added that Yevhen Shcherban had made public accusations against Pavlo Lazarenko and Ms. Tymoshenko regarding unscrupulous business practices. "Then there was a long conflict related to the redistribution of gas flows. Messrs. Shcherban, Momot and Shvedchenko were killed in 1996. After these murders, Donetsk businesses surrendered and started buying UESU gas at a price proposed by Ms. Tymoshenko. When Mr. Lazarenko resigned as prime minister, Ms. Tymoshenko left the Donetsk region after him, and businesses again started buying gas at the previous, lower price," he said. Mr. Kuzmin said the PGO had established Ms. Tymoshenko's involvement in a gang of Donetsk killers convicted of the Shcherban murder in 1996. He said that this gang had been involved in 25 murders and attempted murders. (Ukrinform)

Lavrynovych on foreign court rulings

KYIV – Ukraine is under no obligation to execute the decisions of courts of other countries, if former Prime Minister Yulia Tymoshenko appeals to them, Justice Minister Oleksander Lavrynovych told reporters on June 20. "There is a question of national sovereignty of each state, there is a question of legal sovereignty, the question of legal systems. We have an obligation to perform only those decisions that the state undertook under international treaties and conventions," Mr. Lavrynovych emphasized. He stressed that if the citizens of foreign countries begin to go to Ukrainian courts, the public reaction would be negative. "If the citizens of Singapore or Zimbabwe start bringing cases to Ukrainian courts, I think the reaction will be predictable. What is proposed [in the situation with Ms. Tymoshenko] is the same," the minister underscored. (Ukrinform)

Time: Yanukovich comments on trials

KYIV – President Viktor Yanukovich gave an interview to Time magazine on pressure exerted by the West for the release of former Prime Minister Yulia Tymoshenko and the trials of two former Cabinet ministers, Yurii Lutsenko and Valeriy Ivashchenko. An article in the June 14 edition quoted the president as saying: "My reaction to that is this: I can't act outside the framework of the law... The president does not have such instruments. I have to do everything by the letter of the law. So when could these questions [of her release] arise? They can arise when the legal process is finished. When it is finished, when the courts have made their decisions, including the European Court of Human Rights, then it is in the president's authority to grant a pardon. And if this time comes, there is a procedure for this. But until the courts have made their decision, in a transparent, legal and procedurally sound way, I do not have the power to do this." At the same time, when asked by a reporter whether he wants to release Ms. Tymoshenko, Mr. Yanukovich said, "Of course. Of course I do." He noted that the goal of the government is to move forward under civilized rules, under the law, and for there to be no chance for politicians to abuse their power. He also pointed to the adoption of the new Criminal Code. In reference to the case of former acting Defense Minister Ivashchenko, Mr. Yanukovich voiced hope for acquittal. "Maybe they will acquit him. It's possible. And if they acquit him, thank God for that. Let him go free and not get busted anymore for these things," he said. Commenting on the trial of former Internal Affairs Minister Lutsenko, the president noted that in any case, he doesn't want to judge. "The courts do the judging. But from what I read in the press, from what I have heard, that is a violation," he commented. Asked whether he worries that the new Criminal Code could be used even against him and his allies if Ms. Tymoshenko or her allies returned to power, the president responded, "If they have arguments, if they have proof, I will not run away from the law. I am not afraid for myself. I've been through everything in my life, and I'm not afraid of these trials." (Ukrinform)

Lavrynovych comments on pardon

KYIV – Justice Minister Oleksander Lavrynovych said on June 20 that former Ukrainian Prime Minister Yulia Tymoshenko cannot be pardoned without her personal request. "The minimum term of serving a sentence and a personal request are needed for the application of this norm. If this is a matter of health or other issues, the president has the right to sign a decree on a pardon," he told journalists in Kyiv. At the same time, he said that a

personal request was still required for a pardon for health reasons. "If a person does not want to leave prison, nobody can force him or her to leave it," he said. Speaking about Ms. Tymoshenko's presence at court sessions, the justice minister said that, in accordance with the law, a person has the right not to attend court sessions. However, he said, the decision to postpone the consideration of the case for one reason or another is the court's prerogative. As reported, Ms. Tymoshenko's lawyer, National Deputy Serhiy Vlasenko, said the imprisoned former prime minister might accept a pardon from Ukrainian President Viktor Yanukovich, but she will not acknowledge her guilt and will in any case appeal to the European Court of Human Rights (ECHR) in order to cancel the verdicts brought against her. At the same time, Mr. Vlasenko said that the president could sign a decree on the pardon at any time. "According to him [Mr. Yanukovich], a pardon requires a statement from Tymoshenko. I will remind you that before October 2010, when Yanukovich changed this procedure, there was a procedure under which an application for a pardon could be submitted by any third party. But he has changed this procedure. Note that a change was made in October, and the first case was opened against Tymoshenko in November... Today, Yanukovich has the right to pardon anyone, including Yulia Tymoshenko. The only thing that has to be done for this is to sign two decrees: changing the procedure, making it the same as in democratic countries, and signing a decree on the pardon," Mr. Vlasenko said. (Interfax-Ukraine)

Yanukovich on Constitutional Assembly

KYIV – President Viktor Yanukovich said at the first session of the Constitutional Assembly on June 20 that he hopes the opposition will join the work of the assembly after parliamentary elections. "I am confident that new political forces and the opposition will join us after the elections and will also participate in the formation of the main law of our country," Mr. Yanukovich said. He also called on all political forces to cast aside excessive politicking, step over narrow political interests and be guided by the interests of the state. "The development of Ukraine should be a top priority for all," the president said. At the same time, Mr. Yanukovich said he was satisfied with the current composition of the Constitutional Assembly, as it includes well-known people whose professionalism cannot be questioned. "I, as head of state, also invited the European Commission and the Council of Europe to join the work of the Constitutional Assembly," the president added. (Ukrinform)

Obama extends Belarus sanctions

WASHINGTON – U.S. President Barack Obama has extended the designation of "national emergency" to relations with Belarus, saying the actions of certain government officials "continue to pose an unusual and extraordinary threat to the national security and foreign policy of the United States." The declaration allows Washington to maintain sanctions against individuals and specific companies in the authoritarian Eastern European country. The designation was first made in 2006 by President George W. Bush, who also ordered measures blocking the property of people the White House said were undermining democratic processes or institutions in Belarus. Mr. Obama said the government crackdown that began in 2011 "show[s] that the government of Belarus has taken additional steps backward in the development of democratic governance and respect for human rights." (RFE/RL)

(Continued on page 13)

CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL WALTER HONCHARYK (973) 292-9800 x3040
or e-mail adukr@optonline.net

SERVICES

FIRST QUALITY
UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE
MONUMENTS
SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES
**OBLAST
MEMORIALS**
P.O. BOX 746
Chester, NY 10918
845-469-4247
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

Друкарня
COMPUTOPRINT Corp.
Established 1972
Clifton, New Jersey
виконує друкарські роботи:
• книжки (в твердій і м'якій оправі)
• журнали (з експедицією, або без)
• канцелярські друки
• весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)
*Ваші замовлення виконуємо
сумлінно, скоро і на час та
з 40-літнім досвідом!*
973-574-8800
Fax: 973-574-8887
e-mail: computopr@aol.com

LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

In the East Village since 1983

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, securities arbitration, divorce, wills and probate.

(By Appointment Only)

29 EAST 7th STREET
NEW YORK, NEW YORK 10003
(212) 477-3002

PROFESSIONALS

**ЕВГЕН
ОСЦІСЛАВСЬКИЙ**
2-ий Заступник президента
Професійний продавець
забезпечення УНС
Ukrainian National Assn., Inc.
5 Stable Lane, Flemington, NJ 08822
Tel/ Fax: 908-782-5451
e-mail: eugenemaria@comcast.net

СТЕФАН ВЕЛЬГАСШ
ліцензований продавець
страхування життя
STEPHAN J. WELHASCH
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054
Tel.: (973) 292-9800 (Ext. 3036) • Fax: (973) 292-0900
e-mail: swelhasch@unamember.com

GEORGE B. KORDUBA
Counselor at Law
Emphasis on Real Estate, Wills,
Trusts and Elder Law
Ward Witty Drive, P.O. Box 249, Montville, NJ 07045
Hours by Appointment! Tel. (973) 335-4555

HELP WANTED

We are seeking a babysitter for our 3 year old son in Bayside, NY. Must speak Ukrainian fluently. Preferably owns a car. Two days per week - Wednesday and Thursday. No. of days to increase in December. Tel. 646-763-0045.

OPPORTUNITIES

EARN EXTRA INCOME!
The Ukrainian Weekly is looking for advertising sales agents. For additional information contact Walter Honcharyk, Advertising Manager, The Ukrainian Weekly, 973-292-9800, ext 3040.

Run your advertisement here,
in The Ukrainian Weekly's CLASSIFIEDS section.

NEWSBRIEFS

(Continued from page 12)

Doctor comments on Yulia in court

KYIV – The question of whether Yulia Tymoshenko will be able to participate in the court hearing on June 25 may be given only after additional testing. Dr. Anett Reissauer, a physician of the German clinic Charite, who arrived in Kharkiv to treat the convicted former prime minister, said at a news briefing on June 21 outside Ukrzaliznytsia's Central Clinical Hospital No. 5 that he had already seen Ms. Tymoshenko. "Now I'm not ready to give an answer about whether she will be able to participate in the trial on June 25. This requires additional examination." The doctor said her visit to Kharkiv will last until June 25 or a little longer. On June 25, Kharkiv's Kyivskiy District Court will consider the charges against Ms. Tymoshenko related to the United Energy Systems of Ukraine. The hearing was postponed due to the defendant's illness. (Ukrinform)

Reporting corruption on Facebook

KYIV – Prime Minister of Ukraine Mykola Azarov is actively encouraging the public to inform the government of

corruption, it was reported on June 21. In an interview with the Dnipropetrovsk-based TV Channel 24, Mr. Azarov said: "Please contact the government directly. We guarantee that no one will touch you. I guarantee that. But relevant work will be carried out with all the officials on the facts of bribery. I'm not saying that we will sack anyone immediately. Every signal will be objectively verified and, if it is confirmed, then this officer will not just be dismissed from office, but prosecuted." The prime minister suggested that he could be directly informed about corruption through his personal page on Facebook. (Ukrinform)

18.5 M watch Ukraine-England match

KYIV – The broadcast of the Euro 2012 group stage match between the national soccer teams of Ukraine and England attracted more Britons than a concert dedicated to the 60th anniversary of Queen Elizabeth II's reign, The Daily Mail reported on June 21. "England's victory over Ukraine on Tuesday was watched by 18.5 million people on ITV1, the biggest viewing figure of the year so far," the story reported, adding that 17 million tuned in to watch Queen Elizabeth II's diamond jubilee concert earlier this month. (Ukrinform)

Bush and Clinton...

(Continued from page 11)

Clinton School in this conference and by the example this sets for cooperative and non-partisan efforts in dealing with pressing issues."

James L. "Skip" Rutherford III, Dean of the Clinton School, noted: "We are honored to join the Bush School in participating in this conference. As the first graduate school in the country to offer a Master of Public Service degree, the Clinton School places a strong emphasis on global leadership, which fits perfectly with themes and goals of this event. We look forward to sharing ideas and nurturing the spirit of international public service."

Roman Popadiuk, the first U.S. ambassador to Ukraine and former executive director of the George Bush Presidential Library Foundation, also underscored the importance of the 2012 conference and gala.

"This conference will help highlight the importance of public service and corporate citizenship not only in Ukraine but also in the global context," he said. "It is significant that the Bush School and the Clinton School are participating. Their role will help underscore the importance of training future leaders to face the challenges that a global economy poses. Ukraine's future depends to a great extent on the ability to train leaders in all sectors of society. This conference, with its focus on various issues of leadership, public service and corporate citizenship, is a step in that direction."

Both Mr. Card and Mr. Rutherford are expected to be keynote speakers at the December 1 educational conference session. Both schools will have faculty and students involved in the conference. Leading educators from Ukraine are expected to join in as well.

For more information readers may contact the U.S.-Ukraine Foundation at info@usukraine.org.



Ділимося сумною вісткою, що у вівторок, 5 червня 2012 року, несподівано упокоївся в Бозі наш найдорожчий і незабутній ЧОЛОВІК, БАТЬКО І СВЯТ

СВ. П.

Мирон Стебельський

народжений 1 серпня 1927 року в Бориславі, Україна. Колишній довголітній голова Українського Спортивно-Виховного Т-ва „Чорноморська Січ“ і Української Спортової Централі Америки і Канади (УСЦАК).

У глибокому смутку залишилися:

- дружина - Леся Кузик-Стебельська
- донька - Зірка Кос з чоловіком Орестом
- сваха - Марія Кос
- та ближча і дальша родина в Канаді й Україні.

Парастас відбувся в п'ятницю, 8 червня, в похоронному заведенні Union Funeral Home, а похорон в суботу, 9 червня, з Української католицької церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж. Похований на цвинтарі Hollywood в Юніон, Н. Дж.

Вічна Їйому пам'ять!

Пожертви в пам'ять Покійного просимо складати на Українське Спортивно-Виховне Т-во „Чорноморська Січ“ - Ukrainian Athletic Association "Chornomorska Sitch", 60-C North Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981



With deep sorrow we announce that

OSYP POLATAJKO



passed away on April 22, 2012 at the age of 94

Born in Nadvorna, Ukraine, Osyp immigrated to the United States in 1949 with his wife Maria (†) and daughter Jaroslawa, and settled in Pittsburgh, Pennsylvania where he worked as a steelworker for 32 years. He was an active member of the Ukrainian-American community in Pittsburgh. He was a long-time member and officer of UNA Branch #96, and was Vice President of the Pittsburgh District Committee of the Ukrainian National Association. He was a parishioner of St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, South Side, Pittsburgh, sang in the church choir, and served for many years as choir president. Osyp had a life-long love of soccer, and as a young man played for the "Bisket" soccer team in Nadvorna.

Osyp was preceded in death in 1984 by his wife of 39 years, Maria Polatajko, of blessed memory. He is survived by:

- daughter: Jaroslawa Komichak and husband Raymond (Roman), Pittsburgh, Pennsylvania
- daughter: Halyna Kozub and husband Yuriy and his son Christopher, Toronto, Canada
- granddaughter: Alexandra (Olesya) Komichak, Pittsburgh, Pennsylvania
- "svat" Michael Komichak, Pittsburgh, Pennsylvania

Funeral services were held on April 25, 2012 at St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, South Side, Pittsburgh, PA, followed by interment in the parish cemetery.

VICHNA YOMU PAMYAT !



With deepest sorrow we announce that our dearest Mother, Grandmother, Great-Grandmother, Aunt, Grandaunt, Great-Grandaunt

Sophia Barylak née Licowska

passed into eternity on June 11, 2012 at the age of 94. Sophia was born in Ukraine on November 25, 1917.

She was predeceased by: her beloved husband, the Very Rev. Thomas Barylak, cherished daughter Irene Barylak Cehelyk, and devoted son-in-law Eugene B. Zmyj.

In deep sorrow:

- Daughter: Natalia Barylak Zmyj
- Sons: Maj. Bohdan A. Barylak (US Army, retired) and wife Carol Dr. Edward Barylak and wife Chrystina

Grandchildren and Great-Grandchildren:

- Diana Zmyj Mandicz with sons Alexander and Thomas
- Lydia Zmyj
- Mark Cehelyk
- Andrea Barylak Lyons and husband Gregory with children, Molly and Jack
- Alexander Barylak and wife Amy with children, Avery and Alexander Brock
- Robert Barylak and wife Jill with children, Hollis and Benjamin
- Toma Barylak
- Tanya Barylak Wirht and husband Blake

Family: Pyrih, Kalagher, Dubitsky, Strysky, Kowal, and Zabrocky

Extended family and friends in the US and Ukraine.

Funeral services were held on Saturday, June 16, 2012 at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church in Philadelphia, Pa. Burial was at St. Mary's Cemetery in Elkins Park, Pa

She will live in our hearts forever and always.

ETERNAL MEMORY! VICHNAYA PAMYAT !

Canada's...

(Continued from page 3)

oligarch clan"; some expressed fear about the regime selling out Ukraine to Russia and expressed concern over the danger of the "Russkii Mir" concept as well as changes to the Ukrainian education system. They indicated that international election observers are crucial to discourage falsifications in the October vote. They further noted the strategic union of opposition forces for the fall's parliamentary elections to the Verkhovna Rada. The representative of UDAR – the Ukrainian Development Alliance for Reform – stated that "besides being corrupt and unjust, the government is also inefficient."

A session on media freedom followed, during which the committee was informed that not all Ukrainian citizens have access to free media. Media representatives from Ukrayinska Pravda, Dzerkalo Tyzhnia, TVi and ICTV further indicated that the independent media in Ukraine that exist are limited in their reach to readers and viewers, as most major sources are controlled by oligarchs.

It was noted, for example, that the Presidential Administration has an advisor to the Inter TV network. It was further noted that, while the independent media are small, under the previous regime their investigative reports would be aired on mainstream media news and talk shows, and this is no longer the case.

That day's afternoon session included representatives of the Central Election Commission (CEC), the International Foundation for Electoral Systems (IFES), the Committee of Voters of Ukraine (CVU) and Opora.

The Foreign Affairs Committee delegation from Canada was informed that IFES is providing technical support to the CEC. The CEC reported that Canada is providing capacity-building support to the CEC.

Dennis Druzhenko, the representative from IFES, noted that the electoral law was prepared without proper civil society input and consultation, and indicated that a number of loopholes and shortcomings in the law on issues such as electoral districts, formation of electoral commissions, preparation/training of electoral commissions and voter registration – different registration, need to be addressed.

There are specific problem areas that need to be addressed. For example, 27 districts were formed with the wrong boundaries, communities were divided up, seven districts are in two different districts and do not have borders with another region, there are non-contiguous districts, and it was alleged that 19 districts were made to favor a political party.

In addition, there are two recent court rulings that will impact the vote. The first one places restrictions on rights of Ukrainian citizens voting outside of Ukraine by disenfranchising them in single-member districts. The second ruling states that a candidate cannot be on a party list and compete in single-candidate district at the same time.

It was indicated by Opora representative Olha Aivazovska and CVU representative Oleksander Chernenko that vote-buying will be a major problem, as will the use of administrative resources by the party in power.

Mr. Chernenko stated that the biggest problems will be in single-candidate district; ridings with top concerns include gerrymandering, the criteria for districts within an oblast and the absence of a review mechanism for electoral boundaries.

All witnesses were unanimous in stating that, given the political situation, it will be important for the international community

to field as many short-term observers as possible, but noted that the fairness of the election cannot be judged only by conduct on voting day.

The committee also heard from former CEC Chairman Yaroslav Davydovych, who stated that the new electoral law is pro-government and anti-democratic.

The committee continued its hearings on Wednesday, May 16, in Kharkiv, where it heard from media, human rights and civil society representatives, as well as from members of the city and oblast administrations.

Yevhen Zakharov, the head of the Kharkiv Human Rights Group appeared before the Canadian MPs, along with Olga Miroschnyk, from the Foundation for Local Democracy and Angelina Soldatenko of the Institute for Regional Press and



Members of Canada's Standing Committee on Foreign Affairs with delegates from the Ukrainian Canadian Congress in front of the Kharkiv penal colony where Yulia Tymoshenko is jailed: (from left) Borys Potapenko, Bohdan Onyschuk, MPs Nina Grewal, Dave Van Kesteren, Alexandrine Latendresse, Bob Dechert, Lois Brown and Ralph Goodale, Taras Zalusky and MP Linda Duncan.

Information. They were joined by Oleh Yukht of the independent ATN channel.

Mr. Zakharov stated that there are several levels of problems endemic to the current situation in Ukraine, including the intimidation of judges, the erosion of human rights, income inequality and reduced social cohesion. He stopped short of calling the government authoritarian, even though he cited a number of examples of pressure being placed on civil society groups by the government, and intimidation of media and human rights groups. The witnesses agreed that there is a need to help build the capacity of Ukrainian civil society groups and urged a public campaign for free elections.

This was followed by a working lunch with the mayor of Kharkiv, Gennadiy Kernes, and representatives of the Kharkiv Oblast Administration that focused on both democratic concerns of the Canadian delegation, as well as economic prospects in the Kharkiv region.

That same afternoon, the delegation went to the hospital where former Prime Minister Tymoshenko was being held. Although the committee's request to meet with Ms. Tymoshenko was denied by the authorities, the parliamentary secretary to Canada's foreign affairs minister made a statement to the assembled media at the gates to the hospital. The committee also visited the penal colony in Kharkiv where Ms. Tymoshenko is being incarcerated.

On Thursday, May 17, the committee continued its hearings in Lviv, meeting with local government representatives to discuss regional economic development. This was followed by a formal meeting with the mayor of Lviv, Andriy Sadovyi, as well as representatives of the Oblast Administration and City Council, and

Canada's honorary consul in Lviv, Oksana Wynnyckyj.

The afternoon's session began with a meeting that included representatives from the Ukrainian Catholic University (UCU), the Museum Prison on Lontsky and the newspaper Express.

The first speaker was the director of the museum, Ruslan Zabilyi, who spoke about the efforts of the Security Service of Ukraine (SBU) to question, hold and intimidate him and employees of the museum, as well as efforts to suppress historical documents regarding Ukraine's occupation by Soviet and Nazi regimes. When asked where Ukrainians can turn when faced with intimidation by the authorities Mr. Zabilyi stated that there has been a big change over the past decade and people can defend their opinions and rights by making the

society development. Corruption was also brought up as a major problem. Ukraine is increasingly becoming a rich country with very poor people and is missing a strong middle class. The Rev. Gudziak indicated that it will be important for Canada and other countries to focus support on those who maintain a principled position.

Ihor Pochynok of Express stated that, due to a lack of appreciation for individualism in society, people are apathetic to corruption and corruption is tolerated because it "solves problems."

The afternoon session concluded with hearing from regional representatives from political parties. The parties that attended were Batkivshchyna, Svoboda, Front for Change and the Republican Christian Party. Though invited, the Party of Regions did not attend.

Roman Ilyk from the Tymoshenko Bloc/Batkivshchyna acknowledged the uneven playing field in terms of media access for government and opposition lawmakers. Stepan Kubiv from Front for Change pointed to the need for a values-based campaign that informs the electorate and motivates voters to support change.

Iryna Farion of Svoboda noted that Canadians have contributed to building Ukraine, and cited the need to re-establish independence. Bohdan Pankevych of the Republican Christian Party stressed the need for Ukraine to develop "real civil society" with people active in their workplaces and communities.

The hearings were concluded with a press conference for local media and a media call-back for North American journalists.

The members of Parliament who were part of the delegation were:

Mr. Dechert, parliamentary secretary to the minister of foreign affairs; Lois Brown, parliamentary secretary to the Minister of International Cooperation; Dave Van Kesteren (Chatham-Kent-Essex, Ontario); Nina Grewal, (Fleetwood-Port Kells, British Columbia); Linda Duncan, (Edmonton-Strathcona, Alberta); Alexandrine Latendresse, (Louis-St-Laurent, Quebec); and Ralph Goodale, (Wascana, Saskatchewan).

On Friday, May 18, the Members of Parliament travelled to Sambir in western Ukraine, to visit a mass grave where thousands of Jews were killed by the Nazis. The Canadian MPs paid their respects and met with Mark Freiman and Borys Wrzesnewskyj, who are working with a team of Canadian archeologists to map an ancient Jewish cemetery, as well as establish with precision the mass graves to allow memorialization of those who perished at the hands of the Nazis.

Archeologists will also explore whether Ukrainian insurgents were also murdered and buried on the site. The project was made possible because of the hard work of both the Ukrainian and the Jewish communities in Canada.

Hundreds of oblast...

(Continued from page 3)

an independent state...The Kivalov-Kolesnichenko Bill violates the Constitution of Ukraine. It is unacceptable from the standpoint of international law, as indicated by the Venice Commission. We believe that its adoption would be a crime against the Ukrainian nation and we appeal to national deputies of Ukraine not to vote on the submitted draft."

Quorums of the Oblast councils of Ternopil and Lviv were also present at the protest and unanimously passed similar resolutions. In his remarks, Lviv Oblast Council Chairman Oleh Pankevych stated that the proposal law is unconstitutional

and underscored the fact that making any changes to the national language can only be done by conducting a nationwide referendum, and not at the whim of the national deputies of the Verkhovna Rada.

The extraordinary session of the oblast councils officially concluded with the singing of the Ukrainian national anthem. Hundreds of supporters then accompanied the local government officials to the Presidential Administration building, where the chair of the Lviv Oblast Council, Ternopil Oblast Council Chair Pankewych, Oleh Pankevych, Ternopil Oblast Council Chair Oleksii Kaida, Ivano-Frankivsk Oblast Council chair, Sich and the secretary of the Lviv City Council, Vasyl Pawlyk, delivered their appeals for the rejection of proposed law on language.

COMMUNITY CHRONICLE

Minneapolis remembers tragedy of 1960

by Christina Cybriwsky-Jermihov

MINNEAPOLIS – Minneapolis community members gathered on Sunday, May 27, to commemorate the 52nd anniversary of the tragic death of six Plast scouts who drowned on June 28, 1960, during the Plast

camp "Velykyi Luh" in Wisconsin.

One of the drowned victims was Ihor Wolodymyr Lewytkyj of Minneapolis, son of the late Very Rev. Dr. Wolodymyr and Halyna Lewytkyj, and brother of Luba Lewytkyj and Oksana Billy.

Panakhya (memorial) services in mem-



Minneapolis community and Plast members gathered at Sunset Cemetery to commemorate and honor Ihor Lewytkyj and his five Plast friends who drowned 52 years ago. The Very Rev. Evhen Kumka led the panakhya; Luba Lewytkyj and Oksana Billy, Ihor's sisters, stand to the left and right, respectively, of the priest.



The Minneapolis community honored Ihor Lewytkyj, one of the six Plast scouts who drowned in June 1960 while at Plast camp in Wisconsin. The group ended the memorial service with the traditional Plast song, "Nich Vzhe Ide."

ory of the six youths were led by the Very Rev. Evhen Kumka from St. Michael's and St. George's Ukrainian Orthodox Church in Minneapolis, who recalled with sorrow the six scouts who were pulled to their untimely death by the turbulent waters of the Wisconsin River.

At the end of the service and remarks, members of the Minnesota group of Plast

Ukrainian Scouting Organization and the attendees formed a circle around Ihor Lewytkyj's gravesite to sing the traditional Plast song, "Nich Vzhe Ide."

Despite the passing of 52 years, the community will always remember this tragic event and keep these innocent young victims in their hearts and prayers for many years to come.

UCC Montreal reports on activity at annual meeting

MONTREAL – The Ukrainian Canadian Congress Montreal branch and Quebec Provincial Council held its annual general meeting on Saturday, May 5, at the Ukrainian Youth Center, unanimously re-electing Zorianna Hrycenko-Luhova, as president for a third term.

UCC board members for the 2012-2013 term include Cultural-Educational Chairperson, Bohdana Klecor-Hawryluk; Secretaries Lina Hawryliw and Olena Kulishova; Treasurers Yuriy Kulycky and Andriy Dragan; Vice-Presidents Bohdana Klecor-Hawryluk, Prof. Roman Serbyn, Pavlo Showhaniuk and Zenon Bryniawsky; Past-President Marika Putko, representing northern Quebec, James Slobodian and others. UCC Montreal, founded over 70 years ago, currently represents 31 community organizations, including youth and church organizations.

The meeting was chaired by Yaroslav Czolij. Reports were presented by Lesia Prystupa-Shwec from the Montreal Ukrainian School Board, Nadia Cechmistro from Ukrainian Social Services, Ms. Klecor-

Hawryluk, head of the UCC Cultural-Educational Committee, and others.

The UCC president's report noted the many projects organized or supported by UCC Montreal. The by-invitation-only official inauguration of Camp Spirit Lake Internment Interpretive Center at La Ferme, was attended by Montrealers and Canadian government representatives on November 24, 2011, (the complete ceremony is available at www.yluhovy.com). This interpretive Center on the internment policies of the World War I era, the first such in Canada, is a major accomplishment, sparking renewed interest in the early history of Ukrainians to Quebec. Also in November, the annual Holodomor commemoration included a community service, and a screening of the documentary "Okradena Zemlya" "Genocide Revealed."

UCC Montreal's engagement with other ethno-cultural communities in Montreal included participation in the Lithuanian community's commemoration of their homeland's independence day on February 19.

Another major highlight was the UCC



At the annual general meeting of the Montreal branch of the Ukrainian Canadian Committee: (front row, from left) Nadia Cechmistro, Bohdana Klecor-Hawryluk, President Zorianna Hrycenko-Luhova, Zenon Bryniawsky, (back row) Yaroslav Czolij, Prof. Roman Serbyn, Lesia Prystupa-Shwec, Ivan Prokaziuk, Pavlo Showhaniuk, Marta Bilyk, Olena Kulishova, Hryhory Kowryha and Serhij Savchenko.

roundtable forum, held on April 29 on various aspects of today's Montreal community and discussions on how to strengthen the community's effectiveness. The forum's organizing committee was chaired by Prof. Serbyn.

An unexpected donation was made by Ivan Prokaziuk, president of Prosvita-Verdun and former member of the UCC board of directors, towards the ongoing work of Montreal UCC. Prosvita-Verdun's

board members recently sold their building due to the passing of their elderly members and diminishing membership. The organization was established in 1913 and was one of the key cultural-educational organizations that helped develop Montreal's Ukrainian community.

The annual meeting concluded with a reception as a thank-you for the hours of volunteer work throughout the year by its members.

Scholarship luncheon held in North Port

by Ann-Marie Susla

NORTH PORT, Fla. – Members of the Ukrainian American Club of Southwest Florida under the leadership of Daria Tomashosky enjoyed their annual scholarship luncheon meeting at Heron Creek Golf and Country Club in North Port on May 23.

Victor Lisnyczyj, chairman of the Scholarship Committee, presented this year's \$1,000 award to Kailey Taylor, a graduating North Port High School senior whose winning essay was on the increased incidence of thyroid cancer among children in Ukraine because of the effects of the Chernobyl nuclear disaster. She will be attending the University of South Florida in the fall and will pursue her goal of being a pediatrician.

A \$250 award was also given to last

year's scholarship winner, Francesca Tobano, now studying at the University of Miami. In addition, a \$250 special student award was granted to Natalia Goncharuk, and a \$250 grant was awarded to the 2009 scholarship recipient, Vera Melnichuk, who will spend the fall semester studying at Kharkiv National University in Ukraine.

In addition, the club donated \$250 to the Ukrainian National Women's League of America Branch 56 campaign to fund the Women's Gender Studies Program at the Ukrainian Catholic University in Lviv.

The luncheon meeting concluded with everyone joining in an original rousing "kolomyika" highlighting the club's activities and achievements for this past year. The ditty was composed and led by Vice-President Lieda Boyko and accompanied by Vlad Szpiczka on the accordion.



Scholarship recipient Kailey Taylor (center, front) and guests at the Ukrainian American Club scholarship luncheon.



Thinking of making the big move or refinancing?

Let a Self Reliance New York mortgage help you!

3.95%*

25 year fixed rate



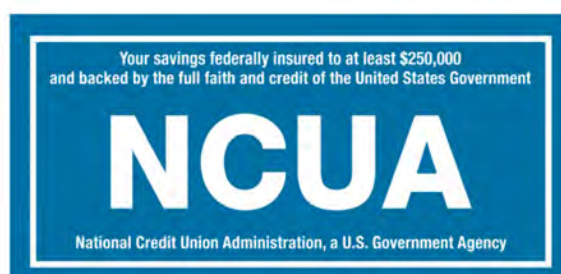
SELF RELIANCE NEW YORK Federal Credit Union

A full service financial institution serving the Ukrainian American community since 1951.

MAIN OFFICE: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 Tel: 212 473-7310 Fax: 212 473-3251
E-mail: Info@selfreliancenyc.org; Website: www.selfreliancenyc.org
Outside NYC call toll free: 1-888- SELFREL

Conveniently located branches:

KERHONKSON: 6329 Route 209 Kerhonkson, NY 12446 Tel: 845 626-2938; Fax: 845 626-8636
UNIONDALE: 226 Uniondale Avenue Uniondale, NY 11553 Tel: 516 565-2393; Fax: 516 565-2097
ASTORIA: 32-01 31ST Avenue Astoria, NY 11106 Tel: 718 626-0506; Fax: 718 626-0458
LINDENHURST: 225 N 4th Street Lindenhurst, NY 11757 Tel: 631 867-5990; Fax: 631 867-5989



*20% down-payment required; 1-4 family owner occupied; no points; no prepayment penalties; 300 payments; \$5.25 cost per \$1,000.00 borrowed. Rates may change at any time without prior notice.



НАДІЯ Є! FESTIVAL FEATURING:

.....
МАНДРИ
.....

AT OSELIA CYM IN ELLENVILLE, NY



29 JUNE — 1 JULY 2012

A UKRAINIAN AMERICAN YOUTH ASSOCIATION EVENT

FRIDAY: COCKTAIL RECEPTION - MEET THE МАНДРИ

SATURDAY: GRAND CONCERT AT 9:00PM

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT: CYM.ORG/US/ELLENVILLE OR CALL 1.845.647.7230

NOTES ON PEOPLE

Activist supports curriculum project

by Maria Walzer

BOSTON – “I do this because I am Ukrainian.” Those are the words of John Chopyk.

When asked to help support the passage of legislation to teach the Ukrainian Genocide in Massachusetts schools, Mr. Chopyk responded with no hesitation. Not only did he collect signatures for passage of the bill, he also personally contacted the representative and senators in his district, as well as other districts.

John Chopyk (1929) was born in Halychyna, western Ukraine which was under Polish control until 1939, when western Ukraine came under the Russian occupation. From 1941 to 1944 Ukraine was under German control. During all these periods, Mr. Chopyk continued attending school and learning different languages in the process.

In 1944 the Germans were retreating and the front line reached the village where John was born. As the front lines shifted back and forth, Mr. Chopyk survived and was finally sent to Austria as a laborer. In 1945 he was liberated by the Americans.

Following the establishment of displaced persons camps in the American occupation zone in Germany, he attended school and in 1947 he graduated from the Ukrainian secondary school in Dillingen, Germany. He also completed two semesters of law at the Ukrainian Free University in Munich, Germany, before coming to the United States in 1949.

Three months after coming to America, he joined the U.S. Army and served with Army Intelligence in Korea with the rank of sergeant first class. He was also a certified interpreter for the Ukrainian, Polish, Russian, German, and English languages.

After the Army, Mr. Chopyk earned a bachelor's degree in engineering and management from Western New England College in Springfield, Mass. Following his graduation, he was employed as chief engineer by the United Service Equipment Co. in Palmer, Mass. He was elected to serve on the palmer planning board for five years.

From 1967 until his retirement in 1994, Mr. Chopyk was employed as a plant engineer by the National Felt Co. in Easthampton, Mass. He was a licensed power plant engineer in charge of five manufacturing plants located in Easthampton, Northampton, and Holyoke, Mass. He also was a transitional bilingual Ukrainian teacher at South Middle School in



John Chopyk

Westfield, Mass., from 1996 until 2003.

Mr. Chopyk is an active member of Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church in Ludlow, Mass.; he is also a member of Ukrainian American Veterans Post 31 of Boston.

When Mr. Chopyk was asked to help advance the bill that calls for the Holodomor to be taught in schools, he did it. On his own, he went to his former employees, called his neighbors, went to various Ukrainian churches and collected more than 1,000 signatures in support of the bill. He bought the film “Harvest of Despair” and showed it to various high schools. When an informational packet about the Famine-Genocide was sent to him, he distributed it to schools. He called the Massachusetts legislature’s Educational Committee members and encouraged them to support the bill.

When thanked for his solid work, Mr. Chopyk would only say: “No need to thank me; I do this because I am Ukrainian.”

At the present, Senate Bill S234 and House Bill H1074 are in the Educational Committee for further study. (Please contact your representative and senator plus Educational Committee members to pass the bill. To find your senator and representative, log on to the Internet, search for Massachusetts state senators and Joint Committee on Education. The telephone number of the State House is 617-727-3676; the address is Massachusetts State House, Boston, MA 02133. Ask your neighbors also to support the bill.) to do the same. We have until July to push this bill through the Educational Committee.

If John Chopyk can work toward getting support for the bill, so can others.

Pianist performs at Carnegie Hall

AUBURN, N.Y. – 20-year-old pianist Nicholas Hrynyk, a junior at the Eastman School of Music in Rochester, N.Y., has performed as a soloist and in chamber groups on both sides of the Atlantic. In March, Mr. Hrynyk was among a small group of pianists chosen to perform solo work at New York City’s Carnegie Hall in the near future.

He was among 10 finalists selected to go to New York after playing the first movement of Prokofiev’s Piano Sonata No. 6 in A major at a concert for the 70th anniversary of the Adamant Music School in Vermont, where Mr. Hrynyk had the lifetime opportunity of studying with world-renowned musician Menaheim Pressler.

He describes his strategy for personal development as having two aspects. “I have to pick music that expresses me as a human being and how I can show myself as a soloist to the public, but I also have to have music that’s sort of traditional – music that everyone needs to know, because if I want to become a university professor or go around giving master classes, I need to have the basic knowledge of standard repertoire. So I’m always thinking of having my music



Nicholas Hrynyk

and using it for two purposes, one for the art and one so I can share it with others through teaching.”

After graduating from the Eastman School of Music Mr. Hrynyk hopes to enter graduate school for piano performance, and Mr. Hrynyk would like to study at Julliard in New York, or in Baltimore.

Graduates with engineering degree



Pictured after receiving his diploma is Gregory P. Serba with his father, Eugene Serba.

MOUNT LAUREL, N.J. – Gregory Peter Serba graduated summa cum laude from Virginia Tech University in Blacksburg, Va., on May 11-12 with a bachelor of science in industrial and systems engineering. The commencement speakers were First Lady Michele Obama along with Sen. John Warner of Virginia.

Greg Serba is the son of Eugene Serba, UNA Auditor, and grandson of Peter Serba, longtime secretary of UNA Branch 173. Peter Serba first enrolled his grandson in

the UNA when he was a baby. Greg Serba is a three-time recipient of UNA general scholarships and a recipient of the 2012 Joseph and Dora Galandiuk Scholarship.

The young Mr. Serba has attended various camps and social events at the Soyuzivka Heritage Center through the years. He has also been a counselor at Tennis Camps at Soyuzivka.

Mr. Serba will be an engineer with Deloitte Touche in Arlington, VA starting in July.

Receives B.S. degree in criminal justice



Stephen Karl Syska

WEST CHESTER, Pa. – Stephen Karl Syska graduated on May 4 from the Abington College of The Pennsylvania State University, with a Bachelor of Science in criminal justice.

Mr. Syska is a graduate of Unionville High School, located in Kennett Square, Pa. He has avidly contributed to the operation of a local firefighting company.

Following graduation, Mr. Syska wishes to pursue professional opportunities in the area of law enforcement.

He is the son of William and Loressa Syska, and the grandson of Eva Uzych, and the late Dr. Walter Uzych, Otto Syska and Olga Syska.

Turning...

(Continued from page 6)

Oleh Bilorus, Ukraine’s ambassador to the U.S., kicked out the ceremonial first ball of the game and addressed the audience with greetings from President Leonid Kravchuk of Ukraine. “We celebrate the first time that the Ukrainian flag is officially displayed side-by-side with the American flag at today’s event,” he said.

Ukraine missed its chance to enter the 1994 World Cup because it regained its independence after the entry deadline.

Some Ukrainian players were to represent the Commonwealth of Independent States (the successor label to the countries that made up the Soviet Union). The world soccer body FIFA granted Ukraine full membership the following week during its annual congress in Zurich, Switzerland. Ukraine’s key players also played for European clubs, including Oleksiy Mykhailychenko (Glasgow Rangers), Serhiy Yuran (Benfica) and Andrey Kanchelskis (Manchester United).

Source: “U.S. vs Ukraine: 0-0 tie hailed as victory,” by Kristina Lucenko, *The Ukrainian Weekly*, July 5, 1992.

OUT & ABOUT

- June 29-July 1
Ellenville, NY "Nadiya Ye!" Festival, featuring Mandry, Ukrainian American Youth Association, Oselia resort, 845-647-7230 or www.cym.org/us/ellenville
- June 30
Jewett, NY 50th anniversary parish festival, St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church, www.ukrainianmountaintop.org or 201-358-1846
- June 30-July 1
Kerhonkson, NY Tennis tournament, Ukrainian Sports Federation of the U.S.A. and Canada (East), Soyuzivka Heritage Center, 215-576-7989
- July 5
Winnipeg "A Midsummer Night of Kupalo," Qualico Family Center, Assiniboine Park, 204-942-0218 or uecc@mymts.net
- July 6-8
Vegreville, AB Pysanka Festival Ukrainian Dance and Music Competition, www.pysankafestival.com or 780-975-8277
- July 6-8
Ellenville, NY Volleyball tournament, pub night and dance, Ukrainian American Youth Association, Oselia resort, 845-647-7230 or www.cym.org/us/ellenville
- July 7
Jewett, NY Concert with violinist Nazar Pylatiuk, Grazhda Music and Art Center, www.grazhdamusicandart.org
- July 7
Pickering, ON Golf tournament, Ukrainian Golf Association of Canada, Angus Glen Golf Club - North Course, 905-887-0090 or www.angusglen.com
- July 7-22
Stryi, Ukraine World Festival of Ukrainian credit unions, www.wfucu.org.ua
- July 13-15
Kerhonkson, NY Ukrainian Cultural Festival, Soyuzivka, www.soyuzivka.com
- July 13-15
Ellenville, NY Western pub night and dance weekend, Ukrainian American Youth Association, Oselia resort, 845-647-7230 or www.cym.org/us/ellenville
- July 14
Jewett, NY Fund-raiser concert, Grazhda Chamber Ensemble, Grazhda Music and Art Center, www.grazhdamusicandart.org
- July 14-15
Castle Creek, NY Ukrainian Festival, Sacred Heart Ukrainian Catholic Church, 607-797-6293 or shucc@stny.rr.com
- July 15
Hillside, NJ Exhibit, "Sacred Relics of the Saints: Treasures of the Church," Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church, 973-599-9381 or www.byzcath.org/immaculateconception
- July 17
Sudbury, ON Golf tournament, St. Mary Men's Club, Pine Grove Golf Course, 705-522-9056 or lbukatowicz@yahoo.com
- July 18
Oakville, ON Golf tournament, St. Joseph Ukrainian Catholic Church, Royal Woodbine Golf Club, www.royalwoodbine.com or www.golf.tserkva.ca or 905-624-1718
- July 20-22
Ellenville, NY Seafood pub night and zabava, Ukrainian American Youth Association, Oselia resort, 845-647-7230 or www.cym.org/us/ellenville
- July 21
Jewett, NY Concert with opera singer Victoria Lukianetz and pianist Volodymyr Vynnytsky, Grazhda Music and Art Center, www.grazhdamusicandart.org
- July 21-22
Johnson City, NY 85th annual St. John "Ukrainian Days" Festival Weekend, St. John Ukrainian Orthodox Church, 607-729-1729 or www.stjohnuoc.com

Entries in "Out and About" are listed free of charge. Priority is given to events advertised in *The Ukrainian Weekly*. However, we also welcome submissions from all our readers. Items will be published at the discretion of the editors and as space allows. Please send e-mail to mdubas@ukrweekly.com.

SUMA



Federal Credit Union

Visit us on the web at www.sumafcu.org

Enroll for Mobile Banking Access!!

Access your accounts whenever and wherever you want with SUMA FCU Mobile Banking. Use your mobile device to bank the way that's best for you: Mobile Website, Text Banking or Mobile Apps:

MOBILE WEBSITE From any web-enabled device, visit [HTTPS://WWW.AIRTELLER.COM/SUMAFCU](https://www.airteller.com/sumafcu) to access your Online Banking account. You can check balances and recent transactions, pay bills with our optional Bill Pay service, pay loans (including your SUMA VISA Credit Card), and transfer funds between accounts.*

*To setup your mobile access, visit your regular Internet Banking at [HTTPS://WWW.NETTELLER.COM/SUMAFCU](https://www.netteller.com/sumafcu) and go to Options Tab, then Mobile Settings Tab, and then Web Mobile Settings.

TEXT BANKING Send text messages to 89549 to request information about your balances and recent transactions. We'll reply with the latest. It's a quick way to get answers about your accounts on the go.*

*For the list of available text commands and to setup your Text Mobile access, visit your regular Internet Banking at [HTTPS://WWW.NETTELLER.COM/SUMAFCU](https://www.netteller.com/sumafcu) and go to Options Tab, then Mobile Settings Tab, and then Text Mobile Settings.

MOBILE APPS Download our free SUMA FCU app for iPhone® or Android™ devices. The intuitive navigation offers a fast, enhanced and customized experience for your specific mobile device.*

*The Mobile Banking App is available to Internet Banking enrollees only. To setup your mobile app access, visit your regular Internet Banking at [HTTPS://WWW.NETTELLER.COM/SUMAFCU](https://www.netteller.com/sumafcu) and go to Options Tab, then Mobile Settings Tab, and then Web Mobile Settings. Must have optional Bill Pay set up previously in Internet Banking to use this function in the Mobile Banking App.

Main Office

125 Corporate Blvd.
Yonkers, New York 10701
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-220-4090
1-888-644-SUMA
E-mail: memberservice@sumafcu.org

Yonkers Branch

301 Palisade Ave
Yonkers, NY 10703
Tel: 914-220-4900
Fax: 914-965-1936
E-mail: palisade@sumafcu.org

Spring Valley Branch

16 Twin Ave
Spring Valley, NY 10977
Tel: 845-356-0087
Fax: 845-356-5335
E-mail: springvalley@sumafcu.org

Stamford Branch

39 Clovelly Road
Stamford, CT 06902
Tel: 203-969-0498
Fax: 203-316-8246
E-mail: stamford@sumafcu.org

New Haven Branch

555 George St.
New Haven, CT 06511
Tel: 203-785-8805
Fax: 203-785-8677
E-mail: newhaven@sumafcu.org

Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

Now through August 31, 2012, you could be eligible for a refund of \$250*

\$250 refund from UNFCU when you apply for a mortgage

Call toll free: (866) 859-5848
www.UkrNatFCU.org

Hurry, this offer ends soon!

* UNDERWRITING FEE at the closing, when you apply for a mortgage with Ukrainian National Federal Credit Union for the purchase of your home or refinancing an existing mortgage with other lenders. Plus, enjoy affordable payments with interest rates as low as 3.20% APR

MAIN OFFICE
215 Second Avenue, New York, NY 10003
Tel.: (212) 533-2980 • Fax: (212) 995-5204

BROOKLYN
1678 E 17th Street, Brooklyn, NY 11229
Tel: (718) 376-5057 • Fax: (718) 376-5670

SOUTH BOUND BROOK
35 Main Street, South Bound Brook, NJ 08880
Tel: (732) 469-9085 • Fax: (732) 469-9165

CARTERET
691 Roosevelt Avenue, Carteret, NJ 07008
Tel: (732) 802-0480 • Fax: (732) 802-0484

UKRAINIAN NATIONAL FEDERAL CREDIT UNION

NCUA
National Credit Union Administration, U.S. Government Agency



PREVIEW OF EVENTS

Saturday, June 30

JEWETT, N.Y.: St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church kicks off its 50th jubilee season with a fun community festival for all. Join us for Ukrainian folk arts and traditions, crafts, dancing, entertainment, refreshments, food, kids' activities and much more! Volleyball tournament gets under way at 9 a.m., and the official opening ceremony begins at 11 a.m. St. John's is located on Ukraine Road, off Route 23A in Jewett, N.Y. Admission is free. For more information visit <http://ukrainianmountaintop.org> or call Joanne Iwaskiw, 201-358-1846.

Friday, August 24

WILDWOOD CREST, N.J.: The Khmelnychenko Plast fraternity is sponsoring an all-ages dance at the Wildwood Crest Pier Recreation Center with host Roma Odulak. Doors open at 7 p.m. with dance music from at 7-8 p.m. The "Party Ptashat" kids' dance will be held at 8-9:30 p.m. hosted by Bratchyk Levko Wolansky. The "Wildwood Idol" dance contest with guest judges Ania Bohachevsky

Lonkevych, and Nina and George Kobryn, begins at 10 p.m. with cash prizes of \$100, \$50 and \$25 per individual/group. The teen "Club Crest" "vechirka" with DJ Matej Liteplo will follow the dance contest. Admission: kids and students, \$5; adults age 23 and over, \$10. Proceeds go toward Plast camps. For information see the events section at www.xmel.org or e-mail adrian@telligys.com.

Sunday, September 2

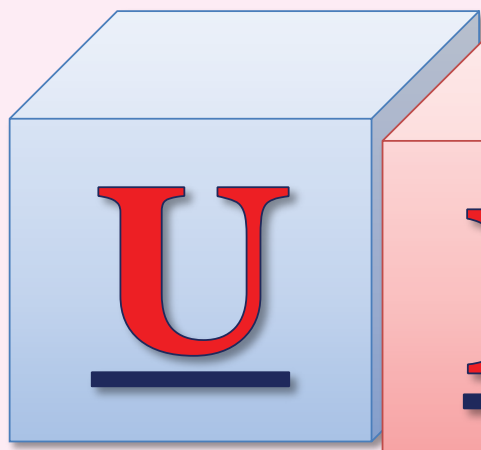
JEWETT, N.Y.: St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church concludes its 50th jubilee season with a pontifical divine liturgy, banquet and anniversary program. Please join us as we commemorate and celebrate a half-century of worship and cultural heritage in this unique Ukrainian enclave of the Catskills. Liturgy begins at 10 a.m. with banquet and anniversary program to follow. St. John's is located on Ukraine Road, off Route 23A in Jewett, N.Y. Tickets may be purchased prior to the event. For more information visit <http://ukrainianmountaintop.org> or call Michelle Hewryk, 917-885-2241.

PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES

Preview of Events is a listing of community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (\$20 per listing) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community. Items should be **no more than 100 words long**; longer submissions are subject to editing.

Preview items must be received no later than one week before the desired date of publication. No information will be taken over the phone. Items will be published only once, unless otherwise indicated. Please include payment for each time the item is to appear and indicate date(s) of issue(s) in which the item is to be published. Also, senders are asked to include the phone number of a person who may be contacted by The Weekly during daytime hours, as well as their complete mailing address.

Information should be sent to: preview@ukrweekly.com or Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054; fax, 973-644-9510. **NB: If e-mailing, please do not send items as attachments; simply type the text into the body of the e-mail message.**



Is Your Child Or Grandchild A UNA Member?

20 Year Endowment*

- Issued to persons between the ages of 0-80
- For ages 0-60: minimum policy is \$5,000
- For ages 61-80: premium of \$200 or more is required
- Premiums are payable for 20 years
- No premium fee
- Full face amount paid at death or on maturity date at the end of 20th year
- Life insurance plan and systematic savings combined
- IRS: interest is taxable during accumulation period

*Not available in all states.

Endowment at Age 18*

- Issued to persons between the ages of 0-10
- Minimum policy size is \$5,000
- Premium payable until age 18
- No policy fee
- Full face amount paid at death or on maturity date at age 18
- Life insurance plan and systematic savings combined
- IRS: interest is taxable during accumulation period

*Not available in all states.



2200 Route 10 Parsippany, NJ 07054
Tel: 800-253-9862 Fax: 973-292-0900
Sales – 888-538-2833 ext 3055
www.UkrainianNationalAssociation.org
facebook.com/UkrainianNationalAssociation

